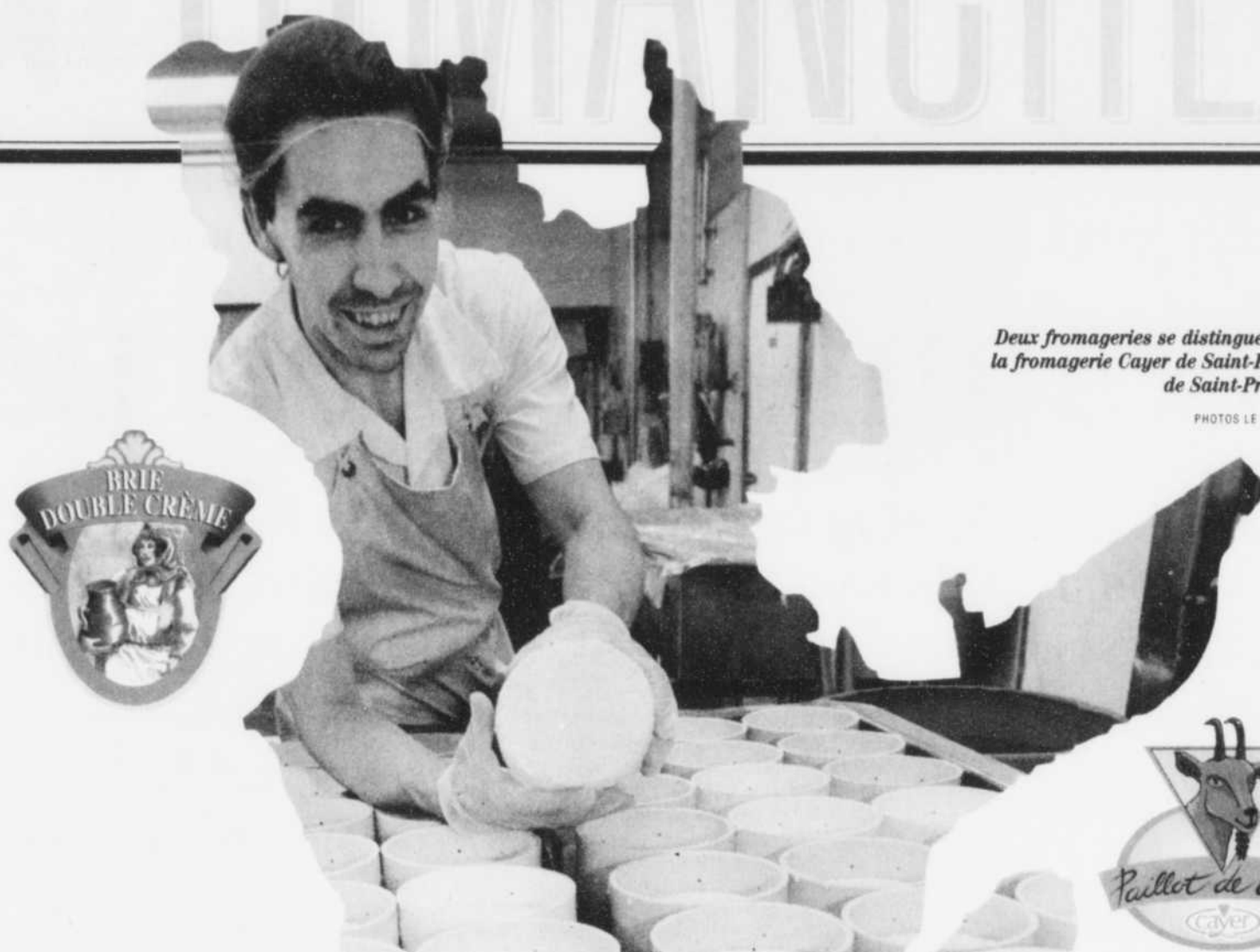


MAGAZINE



Deux fromageries se distinguent particulièrement dans l'Est du Québec: la fromagerie Cayer de Saint-Raymond (photos) et la fromagerie Perron de Saint-Prime au Lac-Saint-Jean.

PHOTOS LE SOLEIL CLÉMENT THIBEAULT

Les fromageries se multiplient

Quatorze établissements ont ouvert leurs portes depuis deux ans au Québec



Pierre Champagne

■ L'industrie du fromage va très bien merci au pays du Québec, particulièrement dans l'Est. Sur les 57 fromageries que l'on compte dans la province, 14 ont ouvert leurs portes il y a moins de deux ans dont la moitié sur le territoire desservi par LE SOLEIL. On en comptait moins d'une dizaine auparavant. Avec huit de plus, la région de Québec a presque doublé le nombre de ses fromageries en deux ans.

Ces «petites nouvelles» ont pignon sur rue à Rimouski (Fromagerie Alex), à Saint-Basile (Ferme Piluma), à Saint-Clément (Entreprises Auley), à Thetford Mines (Fromagerie La Bourgade), à Trois-Pistoles (Fromagerie des Basques), à Saint-Jean-Port-Joli (Fromagerie Port-Joli) à Saint-Vallier (Fromagerie Bellechasse) et à Baie-St-Paul (La Maison d'affinage Maurice Dufour).

Le Québec produit, affine et met en marché plus de la moitié de toute la production du fromage canadien. Ainsi, en 1994, les fromagers d'ici ont fabriqué 62 987 000 kilos de fromage cheddar, contre 117 633 000 kilos pour tout le Canada. Cette même année, en ce qui concerne les fromages de spécialité, le Québec a produit 95 399 000 des 163 849 000 kilogrammes produits au Canada. C'est 60% de la production nationale. Même dans la production du fromage cottage, le Québec mène avec plus de 50% de la production nationale, la

sienne étant de 139 133 000 kilogrammes contre 25 261 000 pour le pays en entier.

LES ANCIENNES

Deux fromageries se distinguent particulièrement dans l'est du Québec: la fromagerie Cayer de Saint-Raymond, dans le comté de Portneuf, et la fromagerie Perron de Saint-Prime, au Lac-Saint-Jean.

À tout seigneur tout honneur, la Fromagerie Perron. Elle célébrait, l'an dernier, le centième anniversaire du début de ses activités internationales. Les spécialistes affirment que c'est à la fromagerie Perron que l'on manufacture les meilleurs cheddars d'Amérique. Un cheddar fort, mûri au moins deux ans, au léger goût de noisette. Un fromage d'Angleterre qui tire son nom de la vallée de la rivière Cheddar. Faut-il se surprendre alors que 75% de la production de la Fromagerie Perron soit expédiée directement en Angleterre.

La fromagerie Perron est un monument historique. La qualité de sa production n'est pas la seule en cause. Cette fromagerie est la seule de tout le pays à présenter quatre générations de fromagers en filiation directe. C'est uniquement par tradition orale et gestuelle que, de père en fils, ils se sont transmis les secrets de fabrication d'une recette de cheddar qui n'a jamais changé. Mais attention, ce cheddar-là, ce véritable cheddar d'Angleterre fabriqué au Québec, n'a rien à voir avec le cheddar doux qui fait un malheur dans la Belle Province. En brique, ou en «crottes» sur les poutines.

Dans la région immédiate de Québec, le grand seigneur du fromage, c'est M. Denis Cayer de Saint-Raymond. Son entreprise, propriété de cinq actionnaires, fait figure de véritable leader dans la fabrication des fromages fins au Canada. Accusant un chiffre d'affaires annuel de 15 millions\$, la Fromagerie Cayer fabrique plus de deux millions de kilogrammes de fromage annuellement dans 48 variétés différentes tout en procurant du travail à 80 employés spécialisés. Contrairement à presque toutes les fromageries du Québec, la Fromagerie Cayer ne fait pas de cheddar. Aucun cheddar. Elle offre par contre des créations originales comme son Baron Roulé au poivre ou aux fines herbes et un fromage de type Brie, triple crème, qui fait un malheur. Son cheddar des neiges est original puisque fait de lait de chèvre et de lait de vache. On devrait écrire Cayer International. On fabrique, à Saint-Raymond, des fromages de types fêta, havarti, friulano, labneh, brie, camembert, akaawi, halomi, nabulsh, neufchatel, etc. Uniquement des fromages fins. L'exportation, surtout vers les États-Unis, représente 25% de la production.

Plusieurs autres fromageries de la région de Québec ont bonne renommée. Mentionnons la Fromagerie SMA de la rue d'Estimauville à Québec, la Fabrique Bergeron à Saint-Antoine-de-Tilly, qui se spécialise dans le fromage de type gouda et qui vient d'être achetée par le Groupe Cayer, la Fromagerie Gilbert de Saint-Joseph de Beauce, la Laiterie Charlevoix à Baie-Saint-Paul, la fromagerie Perron de Saint-Prime et la Coopérative de l'Isle-aux-Grues, sans oublier,

même si elles sont éloignées de Québec, la Ferme Chimo de Gaspé, la Fromagerie Boivin de La Baie et la Ferme des Chutes à Saint-Félicien.

LES NOUVELLES

Des huit nouvelles fromageries de la région qui se sont lancées en affaires il y a moins de deux ans, seulement deux offrent des produits qui ont mérité les éloges de Saint-Uguzon lui-même, patron des maîtres-fromagers, et deux autres font preuve d'originalité dans leur production.

Ainsi, le fromage Le Migneron qui est affiné par La Maison d'affinage Maurice Dufour, de Baie-Saint-Paul est «un fromage à pâte pressée et croûte lavée d'une qualité exceptionnelle», selon Françoise Keller de La Presse. Un pâte qui sait faire honneur à la réputation gastronomique de Charlevoix. M. Dufour, le maître-fromager, est un agronome spécialisé dans l'industrie laitière.

De même, le St-Basile qui a été présenté lors d'un souper gastronomique servi en l'honneur du chef de renommée internationale, Paul Bocuse, à Mont-Tremblant, l'an dernier. «Cet extraordinaire fromage de la région de Portneuf, bien vieilli, ressemble à s'y méprendre à un Münster alsacien», écrivait Dider Fessou du SOLEIL le 19 mars dernier. D'autres connaisseurs le comparent à un Pont-Lévesque. Un fromage qui est fabriqué par les frères Luc et Pierre Mailloux de la ferme Piluma, dans le rang Ste-Angélique de Saint-Basile de Portneuf.

Le propriétaire de la Fromagerie Port-Joli, de Saint-Jean-Port-Joli, se distingue d'une certaine façon en consacrant une petite partie de sa fabrication de fromage de type cheddar à un cheddar biologique. Un cheddar au lait cru, non pas-

teurisé. Bien peu de fromageries font de même, sinon la fromagerie l'Ancêtre de Saint-Célestin, au centre du Québec.

Enfin, M. Yannick Jean de la Fromagerie Bellechasse, spécialisée dans le fromage non affiné à pâte ferme de type cheddar, a su ajouter des fines herbes à son produit (persil, sel d'oignon et de céleri), ce qui n'est pas sans lui donner un goût qui sort de l'ordinaire.

Les autres sont cheddar «bord en bord». Cheddar doux surtout. «Parce que c'est au goût des Québécois; parce que le marketing est déjà fait; parce que c'est un fromage facile à vendre», constate M. Michel Houle, un spécialiste de la fabrication et de l'inspection des fromages au MAPAQ.

«Même si les meilleurs fromages sont ceux qui ont plus de maturité, les Québécois continuent d'aimer les fromages frais. Plus ils sont frais, plus ils les aiment. Surtout le cheddar», constate M. Houle sans apporter d'explication scientifique à ce phénomène.

Outre le cheddar, les Québécois apprécient aussi d'autres fromages doux comme le mozzarella, le brick, le brie et le camembert. Les fromages qui ont plus de «vertu» ne sont préférés que par les amateurs «professionnels» si vous acceptez la contradiction grammaticale.

Il n'en reste pas moins que la seule véritable création originale québécoise, en matière de fromage, c'est le Oka. Un Oka qui célébrait son centenaire en 1993. Ce Oka est d'ailleurs le seul fromage canadien qui soit répertorié dans le dictionnaire Larousse des fromages.

On pourrait peut-être faire mieux.

AUTRE TEXTE

□ Bon comme du bon pain Page B 2





André Pomerleau



Mariette Jutras



Bona Beaulieu



Gilles Veilleux



Aline Michaud



Jean Beaulieu

DÉGUSTATION DE PAIN À LA POLYVALENTE DE CHARLESBOURG

Bon comme du bon pain

Le meilleur pain, est-ce le plus croûté, le plus doré, le plus long, le plus mince, le plus gros, le plus salé, le moins salé, le plus ferme, le moins ferme, le mieux incisé, le plus croustillant, le plus blanc ou le plus léger?

■ Déguster du pain, c'est un peu comme déguster de l'eau. L'exercice peut sembler banal mais quand vient de temps de juger quelle est la meilleure des dix baguettes de pain qui se trouvent devant vous, votre jugement n'est ni meilleur ni pire que celui de votre voisin.

Le pain le meilleur, c'est lequel? Le plus croûté, le plus doré, le plus long, le plus mince, le plus gros, le plus salé, le moins salé, le plus ferme, le moins ferme, le mieux incisé, le plus croustillant, le plus blanc, le plus léger? C'est en tout cas l'exercice auquel se sont pliés une dizaine de membres du Cercle de presse gastronomique de Québec, cette semaine, pour souligner la première activité professionnelle de leur existence.

Formé il y a quelques semaines à peine, ce cercle de presse regroupe non seulement les journalistes qui se spécialisent en gastronomie mais ceux et celles qui ont mission de véhiculer de l'information sur l'alimen-

tation. Les professeurs des différentes écoles où l'on enseigne la cuisine, le service aux tables, l'hôtellerie et l'oenologie, les diététistes et les chefs cuisiniers qui ont signé au moins une publication peuvent être membre de ce cercle.

Cette semaine, une dizaine d'entre eux s'étaient réunis, dans la salle à manger « Les Cailles » de la polyvalente de Charlesbourg, pour déguster, à l'aveugle, une dizaine de baguettes venant d'autant de pâtisseries ou de boulangeries différentes qui ont feu et lieu dans la région de Québec. Une dizaine seulement sur la quarantaine que l'on compte dans l'annuaire téléphonique. Pourquoi seulement 10? Pourquoi pas 40? Pour rien. À la bonne fortune du pot comme on dit.

Deux ou trois volontaires ont été assignés à faire le tour des boulangeries qu'ils connaissent pour y acheter des baguettes. L'échantillonnage n'était absolument pas scientifique mais la grille d'évaluation, préparée par M. Gilles Veilleux, professeur à la polyvalente de Charlesbourg, tendait à l'être.

Chacune des baguettes, numérotée, pouvait mériter 100 points de chacun

des juges. La croûte valait 20 points; l'épaisseur, 10, et la « croustillance », 10. La cuisson valait aussi 20 points; la coloration dorée, 10, et l'uniformité de la couleur, 10 également. La mie était jugée sur sa régularité (6 points), sa légèreté (6 points) et sa texture (8 points). Le goût méritait 20 points dont 14 pour la fraîcheur et 6 pour la salinité. Enfin, la baguette était aussi jugée sur son apparence, sur la régularité de sa forme (8 points) sur la grosseur et la longueur standards (6 points) et sur la régularité des inci-

sions découpées sur la croûte (6 points).

Le jury était composé de Mme Thérèse Désy-Beaulieu, présidente du Cercle de presse gastronomique. Mme Beaulieu travaille pour *La Barrique*; l'honorable juge Jean Beaulieu, M. Bona Beaulieu, coordonnateur de la formation professionnelle à la Commission scolaire de Charlesbourg; M.

Gilles Veilleux, professeur de cuisine à la polyvalente de Charlesbourg; Mme Aline Michaud, chroniqueur de vin au *SOLEIL*, M. André Pomerleau, maître-traiteur, et M. Jean-Gilles Jutras, oenologue réputé, qui était accompagné de son épouse, Mme Mariette

Jutras. La bane d'essai a confirmé la rumeur publique, qui affirme que les meilleures baguettes de Québec sont celles fabriquées par l'Épicerie Méditerranéenne, propriété de Fredj Khediri. Des 800 points qu'elle pouvait obtenir,

elle en a eu 655. Tout de suite derrière se trouve la baguette des Délices de Picardie avec 622 points. Suivent la pâtisserie des Médévalles de Québec, 615 points, et La Pâtisserie Danoise de Charlesbourg et de Sainte-Foy, 611 points. Enfin vient la baguette de La Daquoise, avec 606 points.

Nous passerons sous silence le nom des autres commerces. D'une part parce que l'exercice de ces honorables membres de la presse gastronomique n'avait rien de scientifique (le goût n'est pas une science) et, d'autre part, parce que tous ne sont pas sur le même pied d'égalité, une trentaine de pâtisseries-boulangeries n'ayant pas eu la chance de participer à ce bane d'essai.



Pierre Champagne

CONCOURS D'ÉCRITURE DU JOURNAL LE SOLEIL

VOICI LES 106 CHAMPIONS

Voici les noms des 106 champions du concours d'écriture du *SOLEIL*. Lancé à l'automne sous le thème « les jeunes et les années 2000 », ce concours a connu un grand succès dans les écoles secondaires des régions de Québec, Chaudière-Appalaches et Est du Québec-Côte-Nord. Des milliers de jeunes ont réfléchi, discuté, puis écrit sur un sujet qui semble les préoccuper. Dans chacune des écoles inscrites, une personne a accepté la responsabilité du concours, s'assurant la collaboration des enseignants. La démarche à suivre et le choix du champion ont été laissés à la discrétion des responsables dans les écoles. Voici donc les écoles et leurs champions.

RÉGION DE QUÉBEC

Collège Saint-Charles Garnier: **Jean-Philippe Cipriani**
Maitrise de Québec: **Myriam Bédard**
Externat Saint-Jean-Eudes: **Héloïse Côté**
Petit Séminaire de Québec: **Sacha Poltras Stewart**
École Joseph-François-Perrault: **Alexis Naylor**
Académie Saint-Louis: **Marie-Christine Lussier**
Collège Marie-Moisan: **Marie-Claude Fortin**
École Notre-Dame-de-Roc-Amadour: **Audrey Pageau-Gagné**
École secondaire Jean-de-Brébeuf: **Marie-Noël Lapointe**
École Saint-Patrick: **Catherine Marmen**
Québec High School: **Sabrina Theroux**



Gilles Ouellet

École des Ursulines de Québec: **Giselle Wagner**
Collège Jésus-Marie de Silery: **Geneviève Riel-Roberge**
Séminaire des Pères Maristes, Silery: **Louis Roussel**
Collège Notre-Dame-de-Bellevue: **Judith Léonard**
Collège de Champigny: **Simon-Pierre Jarry**
École secondaire-de-Rochelle: **Marie-Émilie Boutet**
Collège Marguerite d'Youville: **Gabrielle Houle**
École Les Compagnons de Cartier, Ste-Foy: **Pierre-Étienne Poulin**
École Saint-François, Ste-Foy: **Simon-Pierre Boivin**
Polyvalente de L'Ancienne-Lorette: **Caroline Savard**
Séminaire Saint-François, St-Augustin: **Anne Chantal**
École des Grandes-Marées, Cap-Rouge: **Guillaume Bois**
École secondaire Vanier: **Catherine Côté**

École secondaire Mgr de Laval, Charlesbourg: **Pierre-Marc Juneau**
École secondaire Les Sentiers, Charlesbourg: **Sophie Boucher**
École secondaire St-Pierre, Charlesbourg: **Mérimée Bélaichouche**
Polyvalente de Charlesbourg: **Caroline Julien**
École secondaire Le Sommet: **Maude Deschênes-Pradet**
École secondaire La Courvoiselle, Beauport: **Nadia de Champlain**
Polyvalente de La Seigneurie, Beauport: **Marie-Christine Miller**
École secondaire Samuel-De-Champlain: **Caroline Chartrand**
École secondaire Mont-Sainte-Anne: **Mélanie Thibault**
Polyvalente de Neufchâtel: **Amélie Pellerin**
Pavillon Saint-Louis, Loretteville: **Catherine Bédard**
Polyvalente de Loretteville: **Isabel Desbiens**
École Mont Saint-Sacrement, St-Gabriel-de-Valcartier: **Valérie Gauthier-Gignac**
École secondaire Louis-Jobin, St-Raymond: **Catherine Pagé**
École secondaire Saint-Charles, Pont-Rouge: **Julie Boulay**
École secondaire Donnacona: **Marie-Michelle Pagé**
École secondaire Saint-Denis-Garneau, Ste-Catherine-de-la-Jacques-Cartier: **Émilie Lacasse-Pelletier**
Polyvalente Saint-Aubin, Baie St-Paul: **Édouard Tremblay**

EST DU QUÉBEC ET CÔTE-NORD

École St-Marcellin, Les Escoumins: **Édith Tremblay**
Pavillon Sacré-Coeur, Sacré-Coeur: **Karen Dufour**
Polyvalente des Baies, Baie-Comeau: **Susie Paradis**
Polyvalente des Rives, Baie-Comeau: **Julie Castonguay**
École secondaire Jean-Paul II: **Jennifer Dubé**
Baie-Comeau High School: **Christine Sexton**
École Washkaikan, Betsiamites: **Céderrick St-Onge**
Centre éducatif l'Abri, Port-Cartier: **Annick Émond**
École Jean-du-Nord, Sept-Îles: **Martine Sirois**
Institut d'enseignement de Sept-Îles: **Élisabeth Busque**
Polyvalente Manikoutal, Sept-Îles: **Annie Jawad**
École polyvalente des Îles, Étang-du-Nord: **Patrice Bourgeois**
Polyvalente Horizon-Blanc, Fermont: **Brigitte Bergeron**

École Louis-Garnier, Rivière-au-Tonnerre: **Frédéric Touzel**
École secondaire L'Arc-en-Ciel, Trois-Pistoles: **Amélie d'Auteuil**
École polyvalente de Cabano: **Marie-Eve Dubé**
École Saint-Jean, Rimouski: **Sarah Deschênes**
École Boisjoli, St-Narcisse-de-Rimouski: **Claude Orphée Lafond**
École Paul-Hubert, Rimouski: **Marie-Hélène Lavoie**
Polyvalente Le Mistral, Mont-Joli: **Jean-Guy Côté**
École des Merisiers, Sainte-Blandine: **Amélie Martin**
École Sainte-Luce: **Caroline Gagnon-Ouellet**
École Saint-René-Goupil: **Jean-Sébastien Gosselin**
École polyvalente Sayabec: **Vincent Tremblay**
École Émile-Dubé, Saint-Adelme: **Michel Rouleau**
École Antoine-Bernard, Carleton: **Véronique Cyr**
École Le Bois-Vivant, New Richmond: **Audrey Caissy Lavoie**
École polyvalente de Paspébiac: **Denis Helpin**
École secondaire Esdras Minville, Grande-Vallée: **Marie-Eve Fournier**
Polyvalente Gabriel-Le Courtois, Ste-Anne-des-Monts: **Émilie Vallée**
École Sainte-Félicité: **Amélie Savard**
École l'Escabelle, Cap-Chat: **Caroline Chrétien**
Pavillon-de-la-Découverte, Rivière-du-Loup: **Magalie Morel**
Collège de Sainte-Anne-de-La-Pocatière: **Annie Lavoie**
École secondaire Chanoine-Beaudet, St-Pascal: **Marianne Migneault**
École des Vieux-Moulins, St-Hubert: **Mélissa Ouellet**
École polyvalente Dégelis: **Caroline Michaud**
Polyvalente C.E. Pouliot, Gaspé: **Geneviève Joncas**

CHAUDIÈRE-APPALACHES

École secondaire Bon-Pasteur, L'Islet-sur-Mer: **Cynthia Gagné**
École polyvalente Saint-Paul-de-Montminy: **Audrey Chabot**
Polyvalente Louis-Jacques Casault, Montmagny: **Marie-Pier Gaudreau**
École secondaire La Rencontre, St-Pamphile: **Christopher Scrosati**
Polyvalente de Lévis: **Stéphanie Nolin**
Collège de Lévis: **Véronique Côté**
Convent Notre-Dame-de-Toutes-Grâces, Lévis: **Andrée-Anne Fournier**
École Pavillon Champagnat, Lévis: **Martine Hubert**
École secondaire de l'Envol, St-Nicolas: **Pierre-Olivier Hudon**

École secondaire Beaurivage, St-Agapit: **Catherine Aubé**
École secondaire L'Aubier, St-Romuald: **Anne-Julie Royer**
Polyvalente St-Damien: **Julie Pelchat**
Collège St-Damien: **Yannick Therrien**
Polyvalente Bélanger, St-Martin: **Samuel Pépin-Guay**
Polyvalente des Appalaches, Ste-Justine: **Kaven Cameron**
École Jésus-Marie, Beauceville: **Marie-Claude Roy**
École secondaire Notre-Dame-de-la-Trinité, St-Georges de Beauce: **Jérôme Lavoie**
Polyvalente de Saint-Georges: **Claude Poulin**
Polyvalente Veilleux, St-Joseph de Beauce: **Catherine Roy**
École secondaire Pamphile-Lemay, Ste-Croix: **Catherine Jean**
Polyvalente de Black Lake: **Karl St-Pierre**
École secondaire Albert-Carrier, Thetford Mines: **Édith Brochu**
École secondaire Notre-Dame, Lac-Etchemin: **Valérie Jacques**
École secondaire Les Etchemins, Charny: **Marie-Josée Landry**
École secondaire de l'Horizon, St-Jean-Christy: **Marie-Pierre Girouard**
Collège Dina-Bélanger, St-Michel Bellechasse: **Christina Morin**

LES PROCHAINES ÉTAPES

Les trois jurys régionaux ont en main les textes des champions d'écoles et doivent d'ici la fin mars déterminer les noms de dix finalistes par région; l'auteur du meilleur texte recevra un ordinateur personnel. En avril, les dix finalistes de chacune des régions seront en compétition pour le grand prix de 3000\$. Ce dernier jury sera présidé par l'auteur et comédienne Francine Ruel.

Mais, dès cette semaine, chacun des 106 champions recevra une lettre lui indiquant comment faire pour recevoir un roman de son choix dans les collections de la Courte échelle. Je veux profiter de cette présentation des champions, aujourd'hui, pour remercier chaleureusement toutes les personnes qui ont répondu avec empressement au projet du *SOLEIL*, qui ont rendu ce concours dans les écoles, et un grand bravo aux milliers d'élèves qui ont pris part à cet exercice pour le plaisir de l'écriture. Merci à tous.

DES GENS DES ÉVÉNEMENTS

Mon p'tit sucre adoré...

Selon un sondage réalisé à la demande de la marque de spiritueux Baileys, les fantasmes amoureux des Français ne sont pas limités au porte-jarretelles ou à la guêpière: 27 % des hommes apprécieraient de se faire butiner le corps agrémenté au préalable de sucreries. Quant aux lieux idéals des ébats, viennent dans l'ordre les sous-bois et le lit à baldaquin (75 %), la douche (70 %), la plage (66 %), le foin (64 %) et le pont d'un voilier (57 %). Pour les hommes, la maîtresse rêvée doit être une femme experte, «mûre et épanouie» (78 %): Sophie Marceau, Emmanuelle Béart ou Isabelle Adjani. Quant aux femmes, elles se disent séduites par un «homme mûr et expérimenté» (63 %): Paul Newman, Robert Redford ou Kevin Costner. Sacrés cousins!

Recherche Marcel désespérément

Marcel, splendide «coq gaulois» de son état, propriété de Mado, une admiratrice du XV de France (Une équipe de rugby), est aux mains de la Fondation Brigitte Bardot depuis un match du Tournoi des cinq nations en mars 1994. Le coq avait été refoulé sur Roissy par la police écossaise avant le match Écosse-France puis confié à cette fondation par les autorités de l'aéroport. Madeleine Delpech, «Mado», tente depuis de récupérer Marcel. Le tribunal d'instance de Gaillac a mis son jugement en délibéré. Lors de l'audience, l'avocate de la Fondation Bardot, Me Béatrice Fessol, a qualifié le lancer de coq avant les matches de rugby de «traumatisant» pour l'animal.

Cocorico

Un autre cocorico sur un registre différent, mais toujours sur un terrain franco-britannique. Le supersonique Concorde a battu son record de traversée de l'Atlantique d'un peu plus d'une minute et demie en reliant les 6000 km de New York à Londres en deux heures 52 minutes et 59 secondes mercredi, a annoncé British Airways.

Condamné comme homme ou comme femme?

Jean-Pierre, devenu Colette à la suite d'une opération chirurgicale, a réclamé devant le tribunal d'instance de Dreux, en France, la récupération de ses droits civiques en arguant du fait qu'elle avait changé de sexe et de personnalité. Colette, qui habite à Abondant près de Dreux, est sous le coup d'une incapacité civile la rendant des listes électorales pour une condamnation de Jean-Pierre antérieure à l'opération. Colette avait obtenu la reconnaissance judiciaire de son changement de sexe et de prénom sur ses papiers d'identité. Devant le tribunal, son avocat, Me Jacky Lainé, s'est notamment référé à un arrêt de la cour d'appel de Versailles spécifiant selon lui que les transsexuels acquièrent «une nouvelle personnalité à compter du jugement» et que donc en tant que femme «Colette n'a commis aucun délit».

Sale histoire d'eau

À Ampus, un village du Var, un retraité qui cherchait de l'eau pour irriguer sa propriété avait vainement creusé dans son jardin un puits de 35 mètres. Il a cependant été comblé par Dame Nature quelque temps plus tard, car l'eau a finalement jailli chez lui. Mais dans le salon. C'est en effet une source d'un débit de mille litres/heure qui s'est mise à couler parmi les tapis et les meubles de prix. Le retraité et sa femme ont été contraints non seulement de faire sauter le pavage de la pièce pour faire le lit du ruisseau à l'intérieur même de leur maison, mais ils ont dû également ouvrir une tranchée dans leur terrasse, puis dans le jardin pour favoriser l'évacuation de cette eau vive.

Vive les grèves!

Les récentes grèves générales qui ont paralysé la France ont créé un engouement pour le réseau Internet. Le nombre d'abonnés a grimpé en flèche alors que bon nombre de personnes se sont trouvées incapables de se rendre au bureau, particulièrement dans la région parisienne.

Une aspirine très intelligente

On savait déjà que l'aspirine aidait à prévenir le blocage des artères et donc à réduire les risques d'accident cardiaque. Voilà que de nouvelles études indiquent que l'aspirine pourrait aussi réduire l'incidence du cancer colorectal. Par ailleurs, une équipe de l'Université de Chicago travaille à améliorer la formule actuelle de l'aspirine. Le médicament, on le sait, peut irriter l'estomac en neutralisant des substances protectrices appelées prostaglandines. Une aspirine «intelligente» pourrait permettre de neutraliser un seul type de prostaglandine et donc d'avoir la même efficacité sans irriter l'estomac.

Pas tant sacrifiée que ça...

La fameuse «génération X» serait moins sacrifiée qu'on ne le croit. Du moins à condition d'être diplômée! C'est ce que constate une étude du Service d'orientation et de consultation psychologique de l'Université de Montréal qui indique que 90 % des finissants du premier cycle de 1994 ont trouvé un emploi dans les dix mois suivants. Un hic vient tempérer cette statistique: le nombre des chanceux est en décroissance. Les études restent toutefois un bon investissement, indique une autre étude québécoise qui a tracé le profil de diplômés universitaires 14 ans plus tard. L'étude rapporte que ces diplômés de la fin des années 1970 ont maintenant un revenu moyen de 69 000 \$ et que le quart occupe des postes de cadres ou de dirigeants.

Super, la puce du skieur!

Vous planifiez des vacances de ski à la station Northstar, à Tahoe en Californie, vous n'aurez peut-être pas besoin de traîner d'argent sur vous. Une carte à puce intégrée à un bracelet en velcro permet aux skieurs de payer directement divers produits et services comme les billets de remonte-pentes et les repas. Le bracelet «Ski Key» permet aussi d'accumuler des points en fonction du nombre de kilomètres parcourus en ski. Des senseurs sur les télésièges comptabilisent les distances et les points accumulés peuvent ensuite être échangés contre des prix. Voilà donc une bien bonne idée que devraient imiter nos stations de ski.



Selon Churchill, le monde était divisé en deux camps: d'un côté les démocraties occidentales, et de l'autre «toutes les capitales des anciens États d'Europe centrale et de l'Est.» Un concept qui s'est imposé 45 ans durant, comme en témoigne avec éloquence la porte de Brandebourg, à Berlin.

La guerre froide avait commencé à Fulton

Il y a 50 ans, à l'université de Fulton, au Missouri, Churchill lançait le concept du «rideau de fer»

SCOTT CHARTON
Associated Press

■ FULTON — Il y a un demi-siècle, dans une petite université américaine, Winston Churchill mettait en garde le monde occidental contre l'Union soviétique.

De Stettin, dans la Baltique, à Trieste, dans l'Adriatique, un rideau de fer est tombé sur le continent, déclarait le 5 mars 1946 l'ancien premier ministre britannique, en présence notamment du président américain Harry Truman. Vêtu de la robe écarlate traditionnelle des enseignants d'Oxford, Churchill analysait l'état d'un monde en pleine mutation dans un lieu inattendu: l'Université de Westminster, au cœur du Middle West isolationniste, où il avait été invité par Truman à la demande du défunt président de l'établissement, Franc McCluer.

Les deux hommes se rendirent en train dans cette zone rurale du centre du Missouri, un État dont Truman était originaire.

Dans son discours, Churchill soutint les Na-

tions unies récemment créées, préconisa la construction d'un «temple de la paix» sur les fondations de l'amitié américano-britannique et lança un avertissement contre «les deux maraudeurs décharnés: la guerre et la tyrannie».

Il exprima sa «profonde admiration et considération pour le vaillant peuple soviétique et pour mon camarade de guerre, le maréchal Staline», ajoutant que la Russie devait être accueillie «à sa juste place parmi les grandes nations du monde».

Ce concept suscita une véritable levée de boucliers dans l'opinion publique américaine

Mais il lança presque aussitôt sa célèbre métaphore du rideau de fer. Selon lui, le monde était désormais divisé en deux camps: d'un côté les démocraties occidentales, et de l'autre «toutes les capitales des anciens États d'Europe centrale et de l'Est».

«Varsovie, Berlin, Prague, Vienne, Budapest, Belgrade, Bucarest et Sofia: toutes ces villes célèbres et les populations qui les entourent se trouvent dans ce que j'ap-

pellerais la sphère soviétique, et toutes sont sujettes sous une forme ou une autre non seulement à l'influence soviétique mais une importante et, dans certains cas croissante, mesure de contrôle de Moscou», dit-il.

Ce discours intitulé «le nerf de la paix» suscita à l'époque une levée de boucliers car il s'en prenait à un ex-allié de la guerre. Pour échapper aux critiques, Truman dut même assurer qu'il n'était pas au courant du contenu de l'allocution. En fait, il en avait eu connaissance pendant le trajet conduisant les deux hommes dans le Missouri.

Le chef de l'exécutif américain, qui souhaitait durcir le ton à l'égard de l'Union soviétique, put grâce à Churchill jauger les réactions de l'opinion sur ce sujet sans s'exposer. «Les conseillers du président affirmaient clairement qu'une politique plus dure à l'égard de l'Union soviétique devait être adoptée», déclare John Ramsden, un politologue britannique. On peut dire que la Guerre froide a commencé à Fulton.

L'Université de Westminster devait commémorer le discours historique de Churchill par un dîner regroupant des personnalités. Un autre ancien premier ministre britannique devait prononcer une allocution, hier soir: Margaret Thatcher.

SELON L'ÉCRIVAIN RUSSE EDVARD RADZINSKY

Staline fut assassiné

LESLIE SHEPHERD
Associated Press

■ NEW YORK — Joseph Staline ne serait pas mort de façon naturelle, il y a 43 ans: il aurait été assassiné sur l'ordre de ses plus proches conseillers.

Selon une nouvelle biographie due à l'écrivain et dramaturge russe Edvard Radzinsky, le dictateur soviétique n'a pas succombé à une hémorragie cérébrale, le 5 mars 1953. «Il a probablement été empoisonné par un garde du corps aux ordres de Lavrenti Béria, le chef redouté de la police secrète soviétique.»

Lorsqu'un garde du corps a découvert Staline sur le sol de sa chambre, gisant dans une flaque d'urine, Béria et d'autres dignitaires du régime, dont Nikita Krouchtchev, ont refusé pendant plus de 13 heures de faire appel aux médecins, ce qui a hâté sa mort. «S'ils ne l'ont pas tué par du poison, ils l'ont tué en lui refusant toute assistance médicale.» M. Radzinsky est parvenu à cette conclusion après avoir interrogé le garde du corps qui découvrit le dirigeant mourant et compulsé des archives jusqu'ici secrètes du KGB, du gouvernement et du Parti communiste. Selon ces documents, Béria aurait décidé de supprimer Staline parce qu'il craignait qu'il ne le fasse exécuter, comme il l'avait fait pour ses prédécesseurs.

Les témoignages de trois anciens gardes du corps de Staline retrouvés dans les Archives de la Révolution d'octobre ont éveillé les



soupons de l'écrivain. Deux d'entre eux affirmaient que quelques heures avant son hémorragie, le chef du PC, qui travaillait souvent la plus grande partie de la nuit, aurait donné un ordre sans précédent: «Je vais me coucher; je n'aurai pas besoin de vous. Vous pouvez aller dormir aussi.»

Mais le garde du corps qui le découvrit a

récemment confié que l'ordre ne venait pas directement de Staline: il émanait d'un autre garde du corps, probablement le meurtrier, selon Edvard Radzinsky. Béria, ainsi que d'autres apparatchiks tel Krouchtchev, futur maître du Kremlin, se seraient rendus au domicile de Staline après avoir été avertis par ses gardes du corps. Affirmant que le dirigeant dormait, ils auraient quitté les lieux sans appeler les médecins et se seraient consultés au Kremlin pour se partager le pouvoir.

L'écrivain reconnaît qu'il ne dispose pas de preuve formelle, mais il affirme que seul Béria était en mesure d'organiser l'assassinat de Staline. Autre «révélation» de son livre: le jour de sa mort, le dictateur aurait travaillé sur un projet de déportation en masse des Juifs en Sibérie et dans la république du Kazakhstan, destiné à provoquer l'Occident et entraîner une troisième guerre mondiale qu'il était convaincu de pouvoir gagner. M. Radzinsky soutient également que Staline aurait rencontré en secret Hitler, en octobre 1939, pour négocier un pacte de non-agression qui ne devait pas être respecté. Il aurait cherché enfin à effacer les traces de sa vie prérévolutionnaire d'agent double de la police tsariste et de terroriste.

En revanche, il ne serait pas responsable de la mort de sa deuxième femme, Nadejda, comme la rumeur l'a longtemps laissé entendre. Gravement malade et délaissée par son époux, elle se serait suicidée en 1932.

Staline
prévoyait
déporter
les Juifs
en Sibérie

ÉLECTRONIQUE

Les prix en chute libre

La mémoire et les périphériques d'ordinateurs à un niveau jamais vu

De... mémoire d'utilisateur d'ordinateurs, on n'a jamais vu ça et encore moins osé l'espérer: les barrettes de mémoire à moitié du prix d'il y a un an, les disques durs à moins de 0,25\$ le méga-octet, les lecteurs CD-Rom quadruple vitesse à moins de 100\$.

Une situation pour le moins bizarre qui pourrait s'expliquer par l'état d'un marché où tout un chacun tente de couper l'herbe sous le pied de son concurrent, quitte à devoir en souffrir. Ou, encore, par le fait que l'année financière s'achève chez les fabricants et fournisseurs orientaux et qu'ils tentent de vider les entrepôts.

Pour le consommateur, c'est le temps

des aubaines, pour les revendeurs celui des maux de tête. «On ne s'amuse pas, on trouve ça dur», dit Luc Corbain, de Club DOS, qui doit jongler avec la liste de prix de ses fournisseurs. «On y va au jour le jour et les commandes se font par plus petite quantité, mais plus souvent. C'est pourquoi il arrive que certains articles ne soient pas en stock; le client va devoir s'habituer», dit-il.

En fait, pour les revendeurs, acheter des composants d'ordinateurs — prin-

cipalement les barrettes de mémoire — c'est un peu comme jouer à la bourse: vous pouvez tomber sur la meilleure des affaires, mais elle risque de s'effondrer le lendemain.

Son confrère Bernard Gagnon, constate lui aussi avec effarement cette baisse de prix qui s'est répétée sur les processeurs et les cartes mères, de sorte qu'on ne parle plus maintenant que de Pentium, le P-75 étant le «petit» modèle à 2400\$, le P-100 à 2559\$, le P-133 (de plus en plus rare) autour de 3000\$ et le P-150 à 3100\$. Tous ces appareils comprenant 8Mo de mémoire vive, un disque dur de 1,2 Go, un lecteur CD-Rom 6X, une carte de son 16 bits et un modem-télécopieur de 28800 bps. Théoriquement, un changement de carte-mère et le «gonflage» à 16 Mo (ce qui vous permettra de bénéficier pleinement de Windows 95) devrait coûter moins de 1000\$.

Revenez cinq ans en arrière et dites-moi si vous n'avez jamais prévu pareille chute de prix, à cette époque où un bon lecteur CD-Rom simple vitesse coûtait 1000\$. Aujourd'hui le même appareil (mais un clone taïwanais, bien sûr) coûterait moins de 50\$. Mais il n'y en a

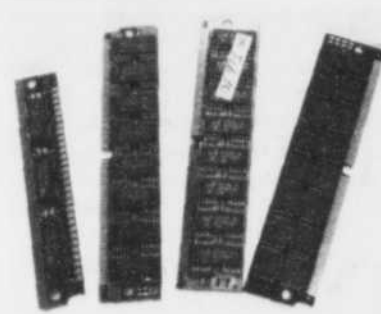


Michel Truchon

mtruchon@si.qc.ca

plus, pas plus que de 2X en fait. Le virage à vitesse grand V a été abordé: le lecteur CD-Rom quadruple vitesse se vend ces jours-ci 99\$, le modèle 6X, 179\$. Il y a deux semaines, quand j'ai commencé cette recherche, le 6X était à 259\$!

Quant à la mémoire, tenez-vous bien: seul le prix des barrettes de 1Mo n'a que très peu baissé, passant toutefois à 50\$ alors qu'il était encore à plus de 60\$ il y a un an, quand la rareté créée par l'incendie d'une usine fabriquant la laque dont les plaquettes sont recouvertes sévissait encore. Mais on ne parle plus de rareté aujourd'hui. Et la mémoire, cette denrée dont les ordinateurs ont tant besoin avec les nouveaux programmes, est maintenant plus que jamais abordable. Une barrette de 4 Mo se vend 99\$ (275\$ l'an dernier); celle de 8 Mo 195\$ (comparé à 500\$); et les barrettes de 16 Mo, celles qui sont le plus en demande, sont maintenant à 400\$ alors



Barrettes de 1, 4, 8 et 16 Mo.

qu'on parlait de 800\$ à 900\$ il y a un an.

Si le prix des microprocesseurs semble vouloir se stabiliser, celui des disques durs continue d'être au plus bas. En fait, ces prix sont le quart de ceux d'il y a un an ou deux, alors qu'on pouvait songer à investir environ 1\$ par méga-octet d'espace de stockage. Aujourd'hui, c'est environ 0,25\$ par Mo: c'est pourquoi les lecteurs de 1,2 Go (1200 Mo) sont monnaie courante et que l'on voit commencer à poindre les lecteurs de 2,1 Go à 500\$ environ. Et je ne parle pas des modems, des enregistreurs sur ruban pour les copies de sécurité, des cartes de son, des imprimantes, tous ces accessoires ayant eux aussi suivi le mouvement à la baisse.

Tous les nouveaux périphériques, note Réal Vaillancourt, responsable du service au Club DOS, sont du genre «plug and play» qui se révèle de plus en plus efficace, maintenant que tous les nouveaux systèmes d'exploitation des cartes (bios) sont faits en conséquence.

Baisse temporaire? Espérons que non pour tous ceux qui se retrouvent devant un cruel dilemme: garder leur bonne vieille et fidèle machine qui, déjà, leur a coûté une petite fortune et se résoudre à des sacrifices, ou faire le saut et plonger dans la technologie de pointe pour profiter pleinement de Windows 95, des nouveaux programmes gloutons et des applications multimédia sophistiquées. Avec les petits prix d'aujourd'hui, la décision est moins dure à prendre.



Réal Vaillancourt, gérant du département de service chez Club DOS, en train de faire un «changement de moteurs», une opération que les nouvelles composantes «plug and play», comme cette carte de son AdLib, ont grandement simplifiée.



LE SOLEIL, JACQUES DESCHÊNES

Bernard Gagnon avec un lecteur 6X.

ÉDUCATEURS WORLDATA®

INFORMATION INTERNATIONALE

Une source unique de données scientifiques internationales sur les variables politiques, économiques et sociales de première importance de chacun des pays souverains du monde.

LOGICIEL BILINGUE
Français et anglais

INTERNET
<http://www.worldata.ca>

Pour
VENDRE
ton
AUTO



LES ANNONCES
CLASSÉES

686
3311

VOTRE
CARTE DE BINGO
EST VALABLE POUR LES
8 SEMAINES DE LA PROMOTION

Le
Bingo
DU SIÈCLE
LE SOLEIL

PARTIE N° 6

10 MARS 1996

VOS NUMÉROS BINGO DU JOUR

68	51
57	0
20	16
43	34
77	83

Surveillez sur votre carte
le numéro chanceux du jour.

NUMÉROS CHANCEUX DU JOUR

B-00161020
B-00214492
B-00288276
B-00366794
B-00388777

À G A G N E R

CHAQUE JOUR CHAQUE SEMAINE

50\$ COMPTANT 500\$ COMPTANT

PRIX QUOTIDIENS

Tous les jours de la promotion (56 jours), LE SOLEIL publiera 5 numéros chanceux. Si le numéro chanceux inscrit sur votre carte de bingo correspond à un des numéros chanceux publiés dans l'annonce journalière, vous êtes admissible au tirage quotidien de 50\$ en argent (100\$ pour les abonnés 7 jours en règle du SOLEIL). Pour ce faire, communiquez avec LE SOLEIL au numéro 686-3311 le jour même, avant 16h30. Les finalistes du samedi et du dimanche auront jusqu'à midi le lundi pour s'inscrire au tirage.

PRIX HEBDOMADAIRES

Chaque carte de bingo contient 8 parties différentes (une par semaine pendant 8 semaines). Chaque semaine, vous devez

Les cartes qui auront été modifiées, tachées ou griffonnées seront rejetées. Pour éviter la fraude, LE SOLEIL conservera une copie de toutes les cartes distribuées.

encercler sur votre carte les numéros qui correspondent aux numéros publiés dans LE SOLEIL pour la partie en cours. Tous les jours de la semaine, 10 numéros seront publiés dans l'annonce journalière du SOLEIL pour la partie en cours.

Si vous avez encerclé sur votre carte les 15 numéros d'une même partie vous êtes admissible au tirage du prix hebdomadaire. Vous devez téléphoner au SOLEIL au numéro 686-3311, au plus tard à midi le lundi qui suit la fin de la partie pour prouver que vous avez les bons numéros. Les parties se joueront du samedi au vendredi. Une nouvelle partie commencera chaque samedi avec une nouvelle série de numéros publiée dans le journal.

Les caisses populaires
Desjardins

LE SOLEIL

PLUS DE 38 000\$ EN PRIX

GRAND PRIX
25 000\$

RÉSERVÉ AUX ABONNÉS 7 JOURS
INCLUANT

10 000\$ en ameublement TANGUAY

5000\$ en certificats-cadeaux d'épicerie IGA

5000\$ en placements combinés Desjardins

5000\$ voyage pour 4 personnes à Puerto Plata

HÔTEL
PUERTO
PLATA
VILLAGE



VACANCES
air transat

TANGUAY

ACHETEZ
VOTRE TABLE DE BILLARD



ET NE
PAYEZ
QU'EN
JUIN 1996

BRUNSWICK
BILLIARDS



Le Piscinier
PISCINES ET PATIOS DU QUÉBEC

355, MARAIS VANIER
683-7777

Depuis plus de cinq ans
maintenant, GAOO règne sur
le marché japonais, où en fait
le terme signifie «Roi de l'Image».

QUÉBEC, 840, Bouvier 627-0840
QUÉBEC, 2, Saint-Jean 527-8431
QUÉBEC, 840, Belvédère 687-4545

STE-FOY, Pl. de la cité 658-4535
LÉVIS, 170, rue Kennedy 833-9636
ET CERTAINS MARCHANDS AFFILIÉS

La clef de sol

à partir de
999\$

SCIENCE / TECHNO

SUR LES ROUTES DE L'INTERNET

Ne partez pas en voyage sans Internet

Déjà de retour de premières vacances organisées entièrement avec des outils électroniques. Pour ce mois de soleil dans le Sud, il fallait trouver quelque chose à louer qui ne soit pas une chambre d'hôtel ou de motel. Après avoir éliminé d'autres destinations sur le Web et en consultant les forums de voyages du service en ligne America Online, il aura fallu environ deux semaines de recherches pour trouver ce qui nous convenait sur la côte ouest de la Floride. Tout s'est fait en ligne, sauf la dernière étape, la signature du bail envoyé par la poste et remis en mains propres une fois sur place. Et comme il est très pratique d'avoir un véhicule pour se déplacer à destination, on a décidé de descendre en voiture. Le logiciel Automap Road Atlas, de Microsoft, a tracé le trajet en moins d'une minute, après lui avoir indiqué des critères spécifiques, tels les grandes villes à éviter, la vitesse moyenne, le nombre d'heures de route par jour.



Yves Bernier

collaboration spéciale

Le_Soleil@info-puq.quebec.ca

Une fois imprimé le trajet «le plus rapide» se faisait en 2 jours, 3 heures et 20 minutes pour un total de 23 heures de route.

Pour trouver une place où rester, on fait une recherche dans «Vacation Rental». Plusieurs dizaines de sites sont suggérés. J'ai trouvé ce qu'il fallait sur le site Cyber Rentals en cliquant sur le lien Florida. On présente une photo de l'endroit à louer, les détails de l'établissement et les prix de location.

Vous pouvez soit envoyer un message électronique à l'adresse suggérée pour plus de détails ou téléphoner généralement à un numéro 800. Après des échanges de courrier très rapides, l'a-



Rien de plus facile que d'organiser un séjour en Floride avec Internet. Un vrai jeu d'enfant.

gence de location a expédié les documents nécessaires et tout était réglé. Tout a bien fonctionné et ces vacances ont été très agréables.

<http://cyberrentals.com/homepage.html>

Trafic infernal

Le site Web de Netscape Communications Inc reçoit maintenant plus de 45 millions de «clics» par jour, c'est l'enfer. Si vous calculez qu'en moyenne on clique quatre fois sur les liens de ce site le plus achalandé au monde, c'est plus de 11 millions de visiteurs que le fabricant de navigateur web accueille tous les jours. Imaginez le nombre et la puissance des serveurs que la compagnie doit installer pour suffire à cet achalandage. Dès le retour des vacances, je me suis empressé d'aller y chercher la version officielle 2.0 du navigateur pour Windows95 puisque quand je suis parti, fin

janvier, on en était encore à la version beta 5. Le site a une nouvelle bannière (superbe voilier en mer) qui reflète davantage l'architecture générale de Netscape avec ses tons de vert.

<http://home.netscape.com/ndex.html>

iStar et CTV

Une première sur Internet, un réseau de télévision canadien s'associe à un fournisseur d'accès Internet pour offrir sa programmation dans les secteurs de l'information, du sport et du divertissement via le Web. En effet, CTV et iStar Internet Inc. viennent d'annoncer la conclusion d'une entente qui pourrait constituer le prochain défi de l'industrie canadienne de l'Internet, pense Rainer Paduch, pdg de iStar. Il ajoute que l'autre défi à relever est l'amélioration de la qualité des informations qui s'adressent au monde des affaires.

Lancé conjointement cette semaine, le site Web de CTV est encore en construction et sera en opération à temps pour le Championnat mondial de patinage artistique qui se déroule cette année à Edmonton, du 17 au 24 mars. Les amateurs pourront consulter les notes biographiques des patineurs, les entrevues de CTV, les résultats des compétitions ainsi qu'un bulletin quotidien sur la situation du championnat. Puis on pourra se prononcer directement sur les résultats de la compétition en votant sur les performances des patineurs. Le système permettra une compilation de ces résultats en temps réel.

Le site rink.ctvistar.com sera relié à deux autres sites traitant du patinage artistique. iStar se veut le plus important fournisseur d'accès indépendant au Canada avec 35 centres d'accès direct à travers le pays, dont un à Montréal. Selon mes informations, on se prépare également à offrir un accès direct de Québec.

<http://www.ctvistar.com>
15^e Salon de l'auto

Pour en savoir plus sur le 15^e Salon international de l'auto de Québec qui se tiendra au Peps du 11 au 17 mars, et surtout pour avoir un avant-goût des modèles de véhicules qui seront présentés, rendez-vous sur le site Web du salon préparé par Alteris Communications Inc.

En plus des informations générales sur le prix des billets et les heures d'ouverture, il y a toute la liste des exposants avec des liens cliquables pour se rendre sur les sites des fabricants représentés. Il y a des photos et certains présentent de courts vidéos sur leurs produits.

<http://www.alteris.ca/salonautoquebec/ac-cueil.html>

La pasteurisation, c'est dépassé

■ TORONTO (PC) — Des chercheurs de l'Université de Guelph ont surpris la communauté scientifique internationale en découvrant une alternative peu coûteuse à la pasteurisation des produits laitiers et des jus de fruit, découverte qui pourrait se traduire par des prix plus bas pour les consommateurs.

Le procédé permet aux produits laitiers et aux jus de conserver leur saveur et leur teneur en vitamines grâce à une méthode plus efficace que la pasteurisation, soutient Gauri Mittal, professeur en génie de l'alimentation. Cette méthode de procédé de l'utilisation de champs électriques qui s'avèrent plus économiques et ne représentent aucun danger pour l'environnement: «Le principal avantage de cette méthode, ce sont les énormes économies d'énergie réalisées».

La pasteurisation nécessite le chauffage des aliments à des températures élevées afin de tuer les micro-organismes et de désactiver les enzymes. Le procédé est coûteux en termes d'énergie et fait disparaître une partie de la saveur et des vitamines naturelles des aliments.

Les coûts étant beaucoup moins élevés, en vertu de la nouvelle technologie mise au point, les coûts de production réduits pourraient être reflétés aux consommateurs lorsque le procédé aura été adopté par l'industrie de l'alimentation. Les usines de transformation des viandes et les laiteries ont déjà manifesté leur intérêt, quoique personne n'a encore annoncé avoir adopté le procédé.

Le nouveau procédé consiste à appliquer du voltage durant une micro-seconde, par une série d'impulsions électriques transmises au moment où les aliments sont passés entre deux électrodes. C'est par accident que M. Mittal et Shirley Ho ont découvert que le voltage négatif à l'extrémité d'une impulsion électrique (appelé également inversion instantanée de polarisation) se révélait l'impulsion la plus efficace pour briser la résistance microbienne dans les aliments.

Les chercheurs tentent depuis de très nombreuses années de mettre au point une méthode qui ne soit pas thermique et qui consomme peu d'énergie tout en ne nuisant pas à l'environnement. Le procédé par impulsions électriques prolonge également de façon plus accentuée la période durant laquelle les aliments demeurent propres à la consommation. Le procédé, en plus, détruit les spores qui sont créées lorsque les cellules des aliments sont soumises à des conditions

de stress. «Nos tests ont démontré que le jus d'orange frais pressé qui change souvent de saveur lorsqu'il est pasteurisé, conserve sa saveur propre avec notre procédé», d'affirmer encore M. Mittal.

Cette méthode peut également être utilisée pour stériliser et recycler la saumure utilisée dans les fumoirs pour asperger les viandes cuites, afin de les refroidir.

L'utilisation de la saumure représente également un problème environnemental à cause de sa teneur élevée en chlorure de sodium. «On épargne une quantité très appréciable d'énergie en recyclant la saumure», de préciser M. Mittal.

Nouveau concept à Québec

INTERNET

99¢/hre

pas de mensualités fixes
aucun paiement d'avance
pas de contrat à signer

Le groupe 640-7474

MÉDIOM

résultats

loto-québec

résultats

Extra Tirage du 96/03/09

NUMÉROS	LOTS
688458	100 000 \$
88458	1 000 \$
8458	250 \$
458	50 \$
58	10 \$
8	2 \$

Banco Tirage du 96/03/09

04	08	09	18	19
23	25	26	37	45
46	49	50	52	54
57	58	61	66	70

SELECT Tirage du 96/03/09

06 10 16 25 38 40

Numéro complémentaire: 12

MISE-TÔT 05 06 08 27

GAGNANTS	LOTS
60	833,30 \$

GAGNANTS	LOTS
6/6	0 1 000 000,00 \$
5/6+	0 15 772,50 \$
5/6	26 1 011,00 \$
4/6	974 50,30 \$
3/6	15 068 5 \$

Ventes totales: 626 229,00 \$

Gros lot à chaque tirage: 1 000 000 \$

SUPER 7

Tirage du 96/03/08

05 14 17 22 26 29 42

Numéro complémentaire: 25

Extra
Super 7

Tirage du vendredi 96/03/08

NUMÉROS	LOTS
635397	100 000 \$
35397	1 000 \$
5397	250 \$
397	50 \$
97	10 \$
7	2 \$

GAGNANTS	LOTS
7/7	0 8 000 000,00 \$
6/7+	2 68 343,60 \$
6/7	42 2 847,60 \$
5/7	2 878 148,40 \$
4/7	62 483 10 \$
3/7+	58 063 10 \$
3/7	516 529 partic. gratuite

Ventes totales: 7 508 724,00 \$

Prochain gros lot (approx.): 9 000 000,00 \$

Prochain tirage: 96/03/15

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec

Le modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets.
En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

Apprenez à surfer dans votre salon

Bell présente ABC @ Internet

Comment se brancher, naviguer et interagir dans Internet? La solution: ABC @ Internet, un cours d'introduction à Internet offert par la Télé-université.

Sur les ondes de CANAL Télé-enseignement (câble 23) et de Radio-Québec (les samedis, 10 h).

Inscription et renseignements • Montréal: (514) 522-3540

• Québec: (418) 657-2262

• Ailleurs: 1 800 665-4333

L'UNIVERSITÉ À DISTANCE
Université du Québec
Télé-université

Bell

ATAXIE DE FRIEDREICH

Identification de l'anomalie génétique

■ PARIS (AP) — L'anomalie génétique à l'origine de l'ataxie de Friedreich, une maladie neurologique héréditaire, a été identifiée sur le chromosome 9.

Cette découverte, publiée dans la dernière livraison de la revue *Science*, est le résultat de travaux menés depuis huit ans par l'équipe du Dr Michel Koenig et du Pr Jean-Louis Mandel à l'Institut de génétique et biologie moléculaire et cellulaire de Strasbourg (CNRS, INSERM et Université Louis-Pasteur) en collaboration étroite, cette dernière année, avec l'équipe du Pr Massimo Pandolfo (Baylor College of Medicine de Houston).

Après les maladies de Duchenne, Steinert, Charcot-Marie-Tooth et Huntington, la maladie de Friedreich est la dernière des maladies neurologiques ou neuromusculaires héréditaires « classiques ».

Décrite pour la première fois en 1863 par le neurologue allemand Nikolaus Friedreich, l'ataxie de Friedreich touche une personne sur 50 000 en Occident. C'est la plus fréquente des ataxies héréditaires. Un Occidental sur 120 serait porteur de l'anomalie génétique à l'origine de cette affection transmise sur un mode récessif.

UNE DÉGÉNÉRESCENCE

Principalement dûs à une dégénérescence neuronale de la moelle épinière, les premiers troubles de la coordination touchent les membres inférieurs vers l'âge de la puberté. Ils

se traduisent alors par une démarche vacillante et une instabilité à la station debout.

Par la suite, ces troubles se généralisent tandis qu'apparaissent d'autres signes : difficulté d'élocution, tremblement des mains et des bras, perte de la sensibilité profonde et des réflexes tendineux. Une atteinte du muscle cardiaque est presque toujours associée.

Malheureusement, il n'existe pas encore, à l'heure actuelle, de traitement spécifique permettant d'enrayer la progression de cette affection évolutive, qui se solde par la perte de la marche avant trente ans.

Le résultat de huit années de travaux de recherche

L'électrochoc reste l'arme la plus efficace contre les dépressions graves

Son taux de réussite est de 90 % contre 70 % pour les anti-dépresseurs

BILL BASKERVILL
Associated Press

■ RICHMOND — Bien que controversé, l'électrochoc reste l'arme la plus efficace dont dispose la médecine dans le traitement des dépressions graves.

Selon l'Association psychiatrique américaine (APA), le taux de réussite de l'électrochoc (ECT) est de 80 à 90 % contre seulement 60 à 70 % pour les anti-dépresseurs et le traitement n'est pas plus dangereux qu'une anesthésie générale : le risque de décès en cours de séance ne dépasse pas 1 pour 10 000. Par comparaison, 15 personnes sur 100 souffrant de dépression grave décèdent par suicide.

Les psychiatres américains sont de moins en moins réticents à recourir à l'électrochoc qui reste pourtant très controversé. On lui reproche notamment de provoquer des pertes de mémoire permanentes. Le psychiatre Peter Breggin, qui soutient cette thèse, a récemment écrit que « les électrochocs endommagent le cerveau, abrutissent les patients et les rendent moins conscients et moins dociles ».

Une autre partie du corps médical rejette cette affirmation. Une étude de l'APA réalisée en 1990 montre que la thérapie ne provoque pas de lésions

au cerveau et d'autres travaux font ressortir que les malades souffrant d'oubli recouvrent l'intégralité de leur mémoire en l'espace de six mois.

« Il y a trop de préjugés sur les électrochocs », estime le Dr Mariano Piedra. Il est très important d'expliquer les avantages et les inconvénients du traitement au patient ou, lorsque celui-ci n'est plus capable de prendre une telle décision, à sa famille. Selon le Dr Piedra, l'ECT peut provoquer une incapacité temporaire d'une région du cerveau, siège de la mémoire à court terme, mais en aucun cas des lésions permanentes.

60 ans après sa découverte, l'action de l'électrochoc demeure un mystère

Une séance d'ECT commence par l'injection d'un anesthésiant général et d'une substance provoquant un relâchement des muscles. Des impulsions électriques sont ensuite envoyées en direction du cerveau au moyen d'électrodes fixées aux tempes du patient.

La puissance du courant dépend de l'épaisseur de la boîte crânienne et des propriétés électriques du cerveau, mais dans tous les cas elle suffit à peine à rougir les filaments d'une am-

poule de 100 watts. Les spasmes et des contractions normalement provoquées par les mini-décharges de 20 à 25 secondes sont presque totalement éliminées grâce aux substances injectées.

L'ensemble de l'intervention depuis l'injection de l'anesthésiant jusqu'à la reprise de conscience dure 10 minutes. Au cours du traitement, les patients reçoivent six à douze impulsions à raison d'une par jour, trois fois par semaine.

Entre 50 000 et 100 000 Américains suivent ce traitement chaque année. Si certains souffrent de catatonie ou de schizophrénie, la plupart sont atteints de dépression sévère que des médicaments comme le Prozac ou le Zoloft ne peuvent soulager.

LECT « gagne en popularité parce que les patients et le corps médical ont pris conscience que les anti-dépresseurs ne constituent pas la panacée », souligne le Dr Charles Kellner, psychiatre à l'université médicale de Caroline du Sud.

Soixante ans après sa découverte, l'action anti-dépresseur de l'électrochoc reste un mystère pour les scientifiques. « Certains phénomènes modifient la chimie du cerveau en libérant des neurotransmetteurs (des agents chimiques dont la rarefaction peut causer des dépressions) ou en rendant les extrémités nerveuses davantage réceptives aux neurotransmetteurs », suppose le Dr Piedra.

EN QUELQUES LIGNES

Le gingembre aurait des vertus anti-cancérigènes

Le gingembre semble protéger contre le cancer de la peau, selon une étude réalisée sur des souris. L'application d'huile de gingembre 30 minutes avant une exposition à des agents cancérigènes a paru fournir une protection efficace aux souris, selon le dermatologue Hasan Mukhtar, de l'Université de Cleveland et directeur des recherches. « Les effets préventifs sont remarquables. » Les chercheurs ont extrait de l'huile de la plante fraîchement coupée et l'ont appliquée sur des souris qui avaient été au préalable exposées à des agents chimiques cancérigènes. Ils se sont rendus compte que le fluide inhibait des enzymes normalement présentes pendant la phase de formation des tumeurs. Les scientifiques ne savent pas encore précisément quel élément de la plante agit et comment il agit, ni s'il produira les mêmes effets chez l'homme. « La seule façon de le savoir sera de réaliser une étude de cas », dit M. Mukhtar. Mais elle ne devrait pas être réalisée avant au moins dix ans.

Les fibres peuvent réduire les crises cardiaques

Un régime alimentaire à haute teneur en fibres, provenant de céréales, de fruits et de légumes, peut réduire considérablement les risques de crise cardiaque chez l'homme, selon une étude réalisée sur plus de 43 000 professionnels de la santé. Des études antérieures ont déjà montré que la consommation de céréales contribue à abaisser le taux de cholestérol dans le sang. Mais « notre étude confirme que les fibres de toute nature, mais plus particulièrement de céréales, protègent de manière importante contre les incidents coronariens », déclare Eric Rimm, professeur d'épidémiologie et de diététique à l'École de santé publique de Harvard. Pour cette nouvelle étude, des dentistes, vétérinaires, pharmaciens, ophtalmologistes, ostéopathes de 40 à 75 ans ont été répartis en cinq groupes dont la consommation de fibres a été suivie pendant une période de six ans. Les hommes du groupe consommant le plus de fibres (29 grammes en moyenne par jour, soit l'équivalent d'un bol de céréales, d'un bol et demi de haricots ou de sept pommes) ont présenté un risque de crise cardiaque inférieur de 36 pour cent à celui du groupe dont la consommation quotidienne n'atteignait que 12 grammes. Une étude similaire sur des femmes est en cours et, selon Eric Rimm, elle devrait aboutir à des conclusions similaires.

Des souris anormales pour en savoir plus sur le cerveau

Pour tenter d'en savoir plus sur la maladie de Parkinson, la schizophrénie et la toxicomanie, des chercheurs américains ont créé des souris dont le cerveau est privé d'un élément essentiel de communication. Cette déficience devrait permettre de mieux comprendre le fonctionnement des circuits par lesquels les neurones communiquent entre eux par l'intermédiaire d'un « messager » chimique, la dopamine. Les souris, dont le patrimoine génétique a été modifié, ne possèdent pas de « transporteur » de dopamine et cet agent chimique stagne en conséquence dans l'intervalle entre les cellules 300 fois plus longtemps que dans un cerveau normal. Selon le chercheur Marc Caron, professeur de biologie cellulaire à l'université Duke (Caroline du Nord), la persistance du signal pendant une longue durée rend les souris hyperactives, comme si elles avaient reçu des amphétamines ou de la cocaïne. En revanche, elles ne manifestent pas une suractivité lorsqu'on leur administre ces drogues, ce qui tendrait à confirmer que les amphétamines et la cocaïne affectent les « transporteurs » de dopamine. Marc Caron ajoute que les souris se sont adaptées à leur carence en réduisant la fabrication de dopamine à 5 % seulement du niveau normal. Elles ont de ce fait un comportement semblable aux Parkinsoniens qui souffrent d'une insuffisance de dopamine dans les régions du cerveau affectant les mouvements.

Sachez rechausser vos dents

Lorsqu'on perd accidentellement une dent, il ne faut pas pour autant perdre le sourire : il suffit de vite la remettre dans son logement gingival, affirment deux chercheurs londoniens. Anthony S. Blinkhorn et Iain C. Mackie écrivent que s'il est rarement possible de réimplanter la dent d'origine c'est que les cellules situées à sa racine ont eu le temps de s'assécher. Mais tout l'espoir est permis si on agit vite, soit en la remettant soi-même à sa place, soit, pour les plus nerveux, en courant chez le dentiste après avoir pris soin de conserver sa dent dans un milieu humide, par exemple dans du lait.

Des oreilles de porc en labo

Des scientifiques néerlandais ont semble-t-il découvert un autre moyen que le recours aux animaux de laboratoire pour procéder à des examens sur les effets des substances toxiques sur la peau humaine : les oreilles de porc. « C'est aussi proche que possible d'une expérience sur des êtres humains », a affirmé le Dr Graham Elliott. L'équipe de chercheurs qu'il dirige dans le laboratoire TNO-Prins Maurits de Delft, aux Pays-Bas, a commencé à utiliser des oreilles de porc pour examiner la façon dont les substances chimiques dans les secteurs de l'industrie, de l'agriculture et aussi des cosmétiques, peuvent affecter la peau humaine. Aux dires du Dr Elliott, « la peau du porc est vraiment semblable à celle de l'être humain ». Les réglementations gouvernementales en Europe tendent à rendre le recours à des animaux vivants en laboratoire de plus en plus difficile, contraignant ainsi les chercheurs à trouver d'autres moyens, selon le scientifique. Désormais, des oreilles de porc sont régulièrement envoyées au laboratoire de Delft, où elles sont utilisées dans des expériences in vitro associant des substances pharmacologiques ou toxiques. Le laboratoire, spécialisé dans la recherche en toxicologie et en pharmacologie, précise que l'usage d'oreilles de porc permet aux scientifiques de se passer d'une soixantaine d'animaux de laboratoire auparavant nécessaires pour chaque examen.

Une vie sans souci... Le Pavillon de Claire

UN LIEU ACCUEILLANT POUR PERSONNES RETRAITÉES AUTONOMES



1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2
3 repas et collations
Animation, activités, sorties avec assistance, sécurité, pastorale, supervision médicale et soins infirmiers 24 heures, entretien ménage-lit.

765, boul. Hamel, Québec

Un site enchanteur...
au bord de la Saint-Charles,
près de l'Hôpital Christ-Roi,
de Place Fleur de Lys,
près des circuits d'autobus.

682-8070

MÉDECINS DEMANDÉS

- Opportunité de carrière
- Disponibilité immédiate
- Formules flexibles
- Ste-Foy, Québec

Information 657-5996
Pierre Trépanier

IMPLANTS DENTAIRES



Télévision
Quatre Saisons

le dimanche à 9h30

Dr Pierre Dupont
Chirurgien-dentiste

(418) 527-1850



Ce que vous avez de plus précieux dans la vie...

Votre CERVEAU est ce que vous avez de plus précieux.
Ne laissez pas un accident vasculaire cérébral le détruire!

Un ACV est une atteinte au cerveau. Une urgence médicale!
Reconnaissez les symptômes de l'accident cérébrovasculaire. Composez le 911

- Les symptômes surviennent soudainement, sans cause apparente :
- Faiblesse, engourdissement ou paralysie d'un côté du corps
 - Vue brouillée ou baisse de la vision (un seul œil ou les deux yeux)
 - Problème à articuler, trouble de la parole ou de la compréhension
 - Étourdissement ou perte d'équilibre
 - Mal de tête intense et soudain sans cause apparente

Un message de :

National Stroke Association



NEUF MOIS POUR L'ÉTERNITÉ

CONFÉRENCE



DR YVES ROY
médecin et auteur

Les prouesses scientifiques n'apporteront pas la sagesse à l'homme s'il n'apprend pas à connaître les énergies fondamentales qui gouvernent sa biologie et sa vie d'être humain. La science explore la partie matérielle de la vie mais non la partie énergétique.

Mercréd 13 mars, 19h30
Hôtel Wadlynn, (salle Arabis)
2055, boul. Laurier, Ste-Foy
Coût: 15\$ Membre: 12\$

CANTÉ
JIVIT

Pour renseignements:
418.687.0245

La chronothérapie, une médication au rythme du corps

■ Louise vient de fêter ses 79 ans bien sonnées. Elle a été opérée au cœur, comme elle dit, il y a une quinzaine d'années et se trouve soumise depuis au rythme quotidien de la pilule qu'on lui a prescrite et qu'elle doit prendre, quoi qu'il arrive, tous les matins à l'heure du petit déjeuner.

Sauf lorsque je l'oublie, précise-t-elle en riant aux éclats à la simple évocation de ce prénom qu'elle a voulu fictif. Heureusement que ça n'arrive pas souvent. En fait, l'interlocutrice du SOLEIL n'a interrompu son rituel qu'une fois et ce n'était pas parce qu'elle était entourée de monde comme lorsqu'elle reçoit la visite de ses enfants et petits-enfants. «J'étais toute seule. J'ai repris la pilule vers midi et tout s'est passé comme d'habitude. Je n'ai ressenti aucune différence», avoue-t-elle.



Thierno Diallo

Pour les tenants de la chronothérapie, cette approche médicale qui détermine l'heure d'administration des médicaments en fonction du rythme biologique du patient, ce n'est pas là une surprise. Louise jouit peut-être d'un rythme qui pourrait lui permettre de continuer à prendre sa médication tous les jours à midi sans que ce changement ne porte atteinte à son efficacité.

«Contrairement à ce qu'a toujours laissé entendre la médecine traditionnelle, le rythme biologique du corps n'est pas constant sur 24 heures, explique le Dr Gaston Labrecque, professeur et chercheur à l'École de pharmacie de l'université Laval. Bien au contraire, il est soumis à des fluctuations pendant cette période.»

C'est ainsi, fait-il remarquer, que l'infarctus du myocarde survient généralement dans les trois heures suivant le réveil, c'est-à-dire vers 9 heures, et que le niveau de pression à 120/80 est vérifiable à certains moments de la journée mais pas à d'autres. Il monte et se maintient entre 15 et 20 millimètres de mercure le matin et le jour mais retombe le soir après le souper et quelques minutes passées devant la télévision.

Dans le cas des travailleurs de nuit, ce rythme est inversé. L'infarctus survient au moment où la

LES CYCLES DU CORPS



Heures auxquelles le corps passe par différents cycles

- 1h** Les femmes enceintes sont susceptibles d'entrer en phase de travail. Les lymphocytes (cellules blanches du sang) sont à leur niveau le plus élevé.
- 2h** Les niveaux d'hormones de croissance sont à leur maximum. Les crises d'asthme sont à prévoir.
- 4h** C'est généralement l'heure à laquelle commencent les menstruations; l'insuline du plasma est à son niveau le plus bas; la pression sanguine et le rythme cardiaque commencent à monter rapidement.
- 7h** Le pire moment pour les symptômes d'allergie de la fièvre des foies.
- 8h** Les calories brûlent très vite; les risques de crise cardiaque sont très élevés; le pire moment pour les symptômes d'arthrite rhumatoïde. Risque élevé de saignement gastro-intestinal dû aux ulcères.
- 10h** Le niveau d'hémoglobine est à son maximum dans le sang.
- Midi** Le cholestérol du sérum à son maximum.
- 13h** La force des mains, le rythme respiratoire et les réflexes sont à leur meilleur; heure idéale pour les athlètes.
- 15h** La température du corps, le pouls et la pression sanguine sont à leur plus haut niveau.
- 16h** Le flot urinaire est à son maximum. Le seuil de la douleur est très bas. La peau est très réactive; l'heure des manifestations d'allergie.
- 18h**
- 21h**
- 23h**

Source: Business Week

INFOGRAPHIE: PC / LE SOLEIL

pression est forte, toute la question est donc de savoir quand administrer le médicament pour le rendre plus efficace. On se trouve confronté au même dilemme dans le cas d'autres maladies telles que l'asthme, l'hypertension, l'arthrite, l'ulcère et le taux élevé de cholestérol.

Le Dr Labrecque rappelle notamment que 60% de ceux qui souffrent d'asthme en subissent les manifestations pénibles surtout la nuit, c'est-à-dire à un moment où les mécanismes de résistance sont moins forts. La maladie disparaissant quasiment le matin, ne vaudrait-il pas mieux administrer la médi-

cation en conséquence? se demande le chercheur pour qui poser la question, c'est en fait y répondre. On observe le même cycle dans le cas de l'ostéoartrite, la forme la plus courante de l'arthrite.

La chronothérapie a fait son apparition en Occident au début des années 1960, à partir de l'idée que, selon la médecine chinoise, «il existe une heure pour le foie et une heure pour le cœur». Mais, si elle est aujourd'hui de pratique courante en Europe, la «chrono» n'est encore qu'au stade des balbutiements en Amérique du Nord.

«Même le milieu médical ignore son importance et les praticiens nord-américains se montrent encore hésitants», reconnaît le Dr Labrecque. En effet, selon un sondage Gallup réalisé récemment pour le compte de l'«American Medical Association» (AMA), environ 90% des 300 médecins interrogés ont entendu parler de la chronothérapie mais voudraient en savoir beaucoup plus.

C'est dans cette perspective que l'AMA a organisé la semaine dernière à New York un important blitz médiatique, avec la participation des grands ténors nord-américains de cette approche médicale que sont les Drs Labrecque, Michael Smolensky, du Centre des sciences de la santé de l'Université du Texas, James E. Muller, de la faculté de médecine de Harvard, Richard J. Martin, du Centre des sciences de la santé de l'Université du Colorado, William B. White, de l'Université du Connecticut, et Barbara Parry, du Centre médical de l'Université de Californie à San Diego.

Il s'agissait là d'une des quatre ou cinq conférences du genre que l'AMA organise chaque année pour sensibiliser la profession et le grand public à toute piste susceptible d'ouvrir de nouveaux horizons en matière de thérapie. «On peut dire qu'avec ce blitz, la chronothérapie est vraiment née la semaine dernière aux États-Unis», commente le chercheur de Laval, ajoutant qu'une compagnie pharmaceutique a déjà décidé d'investir la somme de 50 millions \$ pour mettre au point un médicament pour l'hypertension qui fera l'objet de tests à différentes heures du jour.

«Ce que les chercheurs commencent vraiment à faire, c'est de tenter de trouver le moyen le plus approprié d'administrer au bon moment la bonne dose du bon médicament pour en améliorer l'efficacité et la sécurité, à pour sa part soutenu le Dr Smolensky au cours de cette conférence. Nous entrons dans une ère de la médecine où l'on aborde le corps sous l'angle de sa structure de temps biologique très précise», avec comme résultat en bout de ligne une meilleure qualité de vie et moins d'effets secondaires.

CHRONIQUE MÉDICALE

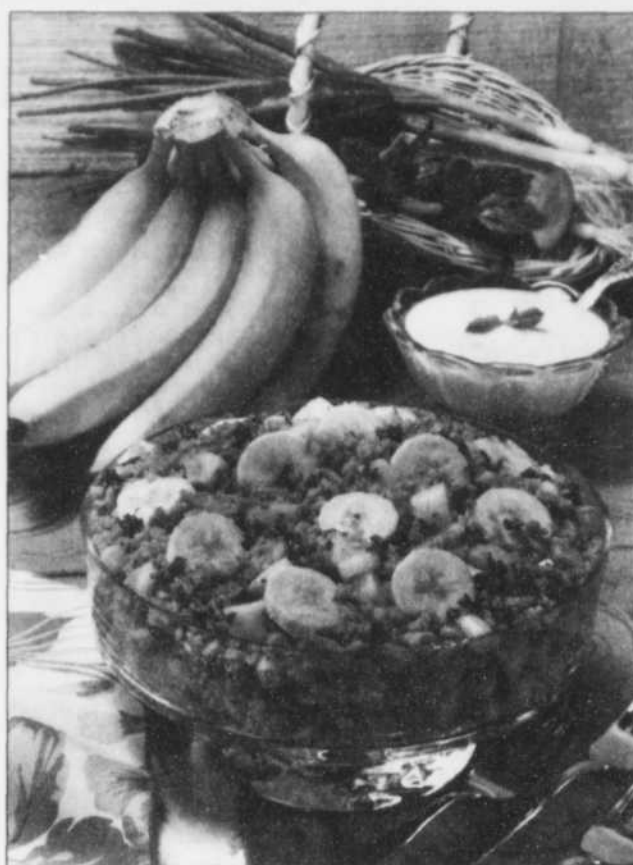


PHOTO: LE SOLEIL

Pendant longtemps la médecine a ignoré les bienfaits d'une saine alimentation alors que c'est seulement depuis les deux dernières décennies qu'elle s'y est vraiment attardée.

Bien manger, c'est la santé!

Si j'avais à faire le décompte du nombre de fois où j'ai entendu (en consultation) le commentaire suivant: «J'engraisse simplement à boire de l'eau. Je mange comme un oiseau», il me serait impossible de le faire. Encore là, faut-il savoir lequel parmi les oiseaux? Le fameux naturopathe de réputation internationale, le Dr Alfred Vogel, nous dit que la maladie, au même titre que la santé, commence par les aliments qu'on fournit à son corps ou encore par les aliments qu'on dépose dans sa bouche.

On aura beau tout inventer, tout refaire et tout transformer mais il n'en demeure pas moins que le Dr Vogel n'a pas tout à fait tort. Pendant longtemps la médecine a quelque peu ignoré les bienfaits d'une saine alimentation alors que c'est seulement depuis les deux dernières décennies qu'elle s'y est vraiment attardée. Oui, on aura beau se doter des meilleures technologies, des meilleures techniques possibles, des médicaments les plus efficaces, des meilleurs appareils sur le marché, il n'en demeure pas moins que si le véhicule pour mener le tout à bon port n'est pas en condition, on ira et on ne se rend nulle part. Il est bien dit que: «La mécanique et le génie du véhicule sont indissociables.»

Si le génie est mal nourri et la mécanique aussi, imaginez ce que ça donne comme résultat. Non, ce n'est pas en tant que médecin que les gens vont me faire croire que c'est la population en général qui se nourrit bien. Oui, ça change mais à pas de tortue. Drôle de phénomène, là où l'on escamotait le sujet (l'importance de l'alimentation dans la santé), il refait surface dans toutes les maladies dites «modernes» les allergies, le cancer, le sida, le diabète, la fatigue chronique, les maladies cardiovasculaires, l'hypertension, l'obésité, la constipation et j'en passe. Seul l'être humain a cette faculté de se raconter des histoires et de se croire. Plusieurs me disent que ça coûte cher bien s'alimenter, ce qui est évidemment totalement faux.

Ça va de soi, pour beaucoup trop de gens encore la «camelote» à bien meilleur goût. On fournit à sa voiture la meilleure des essences et des huiles tout en ignorant totalement les torts occasionnés par une pauvre alimentation. Est-ce que les gens mangent sept légumes par jour en moyenne? Mangent-ils trois fruits par jour et 25 grammes de fibres? Est-ce que les gens préfèrent une salade de thon à une poutine, du riz aux frites, un couscous au poulet à un gros steak? J'ose croire que la population devient de plus en plus sensibilisée à l'importance de bien s'alimenter et puisque mars est le Mois de la nutrition, j'espère que les gens sauront apporter un grain de prévention à leurs habitudes de vie.



Gilles Lapointe m.d.

collaboration spéciale

Pour rester en santé, il faut d'abord et avant tout avoir de bonnes habitudes alimentaires

L'hormonothérapie ne fait pas prendre de poids

■ WASHINGTON (AFP)—Un traitement à long terme aux estrogènes de synthèse ne provoque pas de prise de poids chez les femmes ménopausées, selon une étude publiée dans le *Journal de l'Association Médicale Américaine*.

Cette étude, considérée comme la première portant sur la relation entre l'hormonothérapie de remplacement à long terme et surcharge pondérale chez les femmes ménopausées, est basée sur le suivi

pendant au moins quinze ans de 671 femmes âgées entre 65 et 94 ans.

Les estrogènes de synthèse, remplaçant les sécrétions hormonales féminines après la ménopause, sont couramment prescrites contre l'ostéoporose, une diminution de la masse osseuse, et les maladies cardio-vasculaires chez les femmes ménopausées.

Les auteurs de l'étude, réalisée à l'Université de Californie à San Diego, ont comparé certains paramètres de mesures de poids chez trois groupes de femmes.

AUCUNE DIFFÉRENCE

Le premier groupe n'a reçu aucun traitement hormonal de substitution, le deuxième

groupe a été traité selon un régime intermittent et le dernier a reçu une hormonothérapie à long terme. «Aucune différence mesurable entre les trois groupes n'a été observée, qu'il s'agisse de l'obésité, de la répartition des graisses dans l'organisme, ou des variations de composition de celui-ci», écrivent les auteurs de l'étude, Donna Kritz-Silverstein et Elizabeth Barrett-Connor.

À la différence d'études à court terme préalablement réalisées, l'analyse du *Journal de l'Association Médicale Américaine* tient compte de facteurs susceptibles d'influencer la surcharge pondérale, comme la consommation d'alcool et de tabac, ainsi que l'activité physique.



Les médecines douces... CAPSULE-SANTÉ

SUR LA MASSOTHÉRAPIE

De tout temps, les massages ont procuré détente et bien-être. L'art du massage est devenu un art de vivre et les techniques se sont diversifiées: massages suédois, shiatsu, japonais, californien, structural, trager, néo-reichen, polarité. La massothérapie favorise la détente musculaire, une meilleure circulation sanguine, améliore la souplesse et chasse les tensions nerveuses.

ARCHITECTURE ÉCOLOGIQUE

ARCHITECTURE ÉCOLOGIQUE:

Souci écologique pour le bien-être des gens et de l'environnement dans la réalisation de l'habitation saine à haut rendement énergétique. Consultations à domicile. David Leslie, architecte. Tél.: (418) 648-8168

BALNÉOTHÉRAPIE

AUBERGE LE FLORÈS:

Offrez-vous le rêve à la campagne! Accueil chaleureux, confort et ambiance exceptionnels. Forfaits: Gîte, 129 \$/2 pers. (souper - coucher - déjeuner). SPA détente, 148 \$/jour/pers. occ. double, bain thérapeutique. Relaxation. Réservation: (819) 538-9340, 1-800-538-9340.

DENTISTERIE

DENTISTERIE HOLISTIQUE:

Traitement dentaires sans mercure. Dr Benoît Tanguay, 1091, chemin Saint-Louis, bureau 102, Silley (Québec). Tél.: 681-3366.

DENTISTERIE HOLISTIQUE:

Pratique axée sur la santé globale sans mercure, sans fluor. Dr Louis Gauthier, 3370, de la Pêrade, Ste-Foy, Québec G1X 2L7. Tél.: (418) 651-3201.

DENTISTERIE HOLISTIQUE:

Pratique globale sans mercure axée sur la prévention. Dr François Lévesque, Clinique dentaire St-Augustin, 428, rue 138, St-Augustin (418) 878-2740 2740.

MASSOTHÉRAPIE

SUÉDOIS CINÉTIQUE:

Massage thérapeutique ou de relaxation. S'applique aux tendons et muscles. Augmente la détente musculaire et permet une plus grande mobilité des articulations. Apaise le système nerveux, favorise la circulation, raidisseurs articulaires et musculaires, fibromyalgie. Nathalie Longpré, TRP, membre FQMM, TONIX, M.L.: 683-3912.

SI VOUS DÉSIREZ ANNONCER DANS CETTE RUBRIQUE, COMMUNIQUEZ AVEC LE SERVICE DU TÉLÉMARKETING: (418) 686-3377 OU SANS FRAIS AU 1-800-318-3378

LIVRES

Les deux Marguerite

Jamais je n'aurais pensé à faire le rapprochement. Non, ça, jamais. J'étais en train de lire, installée au bout de la table, comme d'habitude. Dans la pièce à côté, puisque c'était dimanche et que le dimanche je ne suis pas seule à occuper l'espace, la télévision jouait. Son discret. Tout absorbée dans ma lecture, je n'entendais rien.

Ce que je lisais? *La clé de sol et autres récits* (XYZ) de Gérard Tougas, dont je n'ai pas assez dit le bien que j'en pense. *L'autre récit*, celui où j'étais rendue, s'appelle *Claudia Cardinale*, du même nom que l'actrice et ce n'est pas un hasard. Dans ce texte, l'action se transporte au Niger. Ils sont trois couples de coopérants, des amis, qui parlent d'art et de littérature, autour d'une bouteille de Johnnie Walker. C'est donc aussi la fête. Et dans ces occasions, à mesure que le temps passe, le discours prend de l'ampleur, sans compter les détours.

C'est pour ça que Marcel, dit l'intellectuel du groupe, le gourou, le griot, l'egg-head, a sorti la photo de Claudia Cardinale, tirée d'un vieux *Life*. Une oeuvre d'art, rien de

moins, attribuée à Karsh, mais qu'il ne se contente pas de décrire. Le voilà lancé, tenez-vous bien. La photo lui rappelle le *Printemps* de Botticelli, ou plutôt un des neuf personnages du tableau, baptisé Amour femme. Comparant les deux, il en arrive à dire que « la poésie c'est Karsh ». Le peintre, à côté, lui paraît kitsch, québécois.

Restons calme, nous qui ne sommes pas dans les vapeurs de l'alcool. Ce que Marcel a voulu exprimer — ce que j'en saisis — c'est que l'art a partie liée avec l'histoire, comme aussi la culture. Autres temps, autres moeurs. Les goûts évoluent. Les classiques de demain ne seront peut-être plus ceux d'hier. Mais ça n'enlèvera pas leur place dans les musées. Et sans doute, à cause de la mémoire, vont-ils continuer à exercer une influence.

J'en étais là dans mes pensées, quand, au détour d'une page, surprise, Marcel enchaîne avec les deux Marguerite, Duras et Your-



Anne-Marie Voisard

cenar. Une vraie classique: Duras. Et l'autre, qui n'aurait rien inventé: Yourcenar. J'ai mis la faute sur le Johnnie Walker. Imaginez! L'auteur des *Mémoires d'Hadrien* qui ne saurait même pas préparer « la soupe ancienne servie à la moderne. Mais du vieux bien mijoté avec son mode d'emploi archiconnu ». Tout de suite après, Marcel rattrape ses paroles. Il dit, bien sûr, qu'il

exagère. Même qu'il se place parmi les admirateurs et voudrait bien « pouvoir en faire autant ». Je me permets de lui suggérer un ouvrage que j'ai trouvé des plus enrichissants. Il s'agit de la correspondance de l'écrivaine, réunie sous le titre, *Lettres à ses amis et quelques autres* (Gallimard, 1995). Si j'ai bien compris cependant, la sortie intempestive de Marcel visait dans le fond à rehausser l'estime qu'il voue à Duras, son idole. Il a adoré *L'amant*, ce grand roman d'amour, prix Goncourt 1984, qui a inspiré le film de Jean-Jacques Annaud et fait

courir les foules en 1992. Là-dessus, on ne peut qu'être d'accord avec lui.

Je n'ai pas connu le bonheur, il est vrai, de m'entretenir avec ce monument des lettres, comme cela fut le cas avec Marguerite l'Académicienne, qui était venue à Québec, deux mois avant son décès. J'ai quand même un souvenir qui me la rend chère. La première critique que j'ai signée dans les pages du SOLEIL, en janvier 1987, concernait *Les yeux bleus cheveux noirs* (Minuit). Un roman que j'avais trouvé déroutant, mais dont les scènes me reviennent, à la manière d'une pièce de théâtre. Puis il y avait la langue, bien sûr, inimitable, mais que tant de gens ont cherché à reproduire. La langue, toute simple en apparence, qui laisse passer les émotions. Le dernier livre que j'ai lu d'elle, c'est *Écrire* (Gallimard, 1993). Écrire, disait-elle, c'est « un travail de forçat ».

Je vous raconte tout ça. Et vous savez pourquoi. Dimanche dernier, j'étais bel et bien à mon coin de table, plongée dans les *Récits* de Gérard Tougas quand tout à coup le son de la télévision a monté. La nouvelle est tombée de la mort de Marguerite Duras.



Marguerite Duras



Marguerite Yourcenar

« L'ÎLE DU JOUR D'AVANT »

Une folie qui embrasse l'univers

ANNE-MARIE VOISARD
Le Soleil

■ QUÉBEC — Brillant, érudit, savant, drôle, farlelu, capoté, mettez-en, c'est au choix! Tous les adjectifs sont bons pour qualifier le dernier roman d'Umberto Eco, *L'île du jour d'avant*, traduit de l'italien, chez Grasset.



Et de quoi cela parle-t-il? Du monde entier évidemment. On ne pouvait, après *Le Pendule de Foucault*, s'attendre à moins. D'ailleurs, ce n'est pas assez puisque le héros, en 460 pages et 40 chapitres, nous entraîne dans sa folie qui embrasse l'univers. C'est-à-dire pas seulement la terre, mais le ciel, les étoiles, Dieu, sans oublier l'enfer, l'espace, le temps.

LE 180^e MÉRIDIDIEN

Roberto de la Grive, c'est le nom du héros. Il a 29 ans et nous sommes en 1643 — entre juillet et août — quand s'ouvre le récit. Il dérive, agrippé à une planche, quelque part sur les mers du Sud. Au loin, on aperçoit une île — celle du jour d'avant. Des palmiers se profilent sur la plage que Roberto, jamais, ne pourra atteindre. Pour commencer, il ne sait pas nager. Son radeau improvisé le pousse plutôt vers une flûte — sorte de vaisseau —, qui lui semble abandonnée. Entre l'île et le bateau, passe le 180^e méridien.

Ainsi raconté, ça paraît simple. Mais cette histoire du méridien qui coupe la terre en deux, de l'est à l'ouest — 1 jusqu'à 360, en partant de Greenwich — ne sera élucidée (est-ce un hasard?) qu'à la moitié du livre — pages 230 et suivantes. Et encore, seul le lecteur, de connivence avec le narrateur, pourra savoir. Car sur la *Daphné* — c'est le nom du bateau — le point de départ pour les calculs ne pouvait être Greenwich, « terre de chismatiques antipapistes ». On se croyait du côté des Îles Salomon, alors que, d'après le narrateur, c'était plutôt les Fidji, où passe effectivement le 180^e méridien. Le hasard, cette fois, aurait joué.

Mais est-ce si important de distinguer? Après tout, il ne s'agit que d'un roman et le « je » derrière lequel se cache l'auteur — du moins, on peut le penser — ne perd pas une occasion de nous le rappeler. Lui-même n'explique pas tout. Il lui arrive de dire, en parlant d'un Observatoire aménagé sur l'île, « une sorte de Mega Horloge », (précurseur du fameux pendule?), qu'il « invente un peu ». C'est le travail du romancier que de recourir, il le note, « à tous les artifices pourvu que le lecteur non seulement jouisse à imaginer ce qui n'est pas arrivé, mais à un certain point oublie qu'il est en train de lire et croie que tout s'est réellement passé ».

L'HISTOIRE AVEC UN GRAND « H »

Retour donc à la fiction. Treize ans avant le naufrage de l'*Amaryllis*, ce bateau où Roberto jouait le rôle de l'espion sur les mers du Sud, le narrateur nous amène à Casal (non loin de Turin), ville assiégée par les Espagnols et soutenue par les Français. L'occasion est ainsi donnée au lecteur de s'instruire sur un épisode de la guerre de Trente



Umberto Eco est professeur à l'Université de Bologne. Il est ici photographié dans son bureau.

Ans. Roberto s'y distingue. On le retrouve ensuite à Paris, dans le sillage de Mazarin, au chevet du cardinal Richelieu. C'est aussi l'époque où la marquise de Rambouillet tient salon. Les *Précieuses* de Molière y ont leurs entrées. Roberto aussi, qui rencontre une Dame, prénommée Lilia. Ce sera un amour à distance et pour cause. Roberto va devoir partir en mission. Le nouveau cardinal lui demande de percer le mystère des longitudes qu'un Anglais, sur le bateau, le Dr Byrd, semble sur le point de découvrir.

Après l'Histoire, avec un grand « H », voici les Sciences, physique, astronomie, mathématiques auxquelles Roberto aura été initié dès les années d'apprentissage. Entre autres, se trouve développé en long et en large, le fonctionnement d'une machine très complexe, dite Aristotélie, qui s'apparenterait, si j'ai bien compris, au cerveau humain, capable de produire des métaphores, c'est-à-dire « voir à travers les mots ». Fort de ces connaissances, incluant quelques médecines étranges, telle la Poudre de Sympathie, notre protagoniste est donc bien armé pour la grande aventure, dont il sera le seul à sortir vivant. En tout cas, à ce stade. La suite, on ne saura jamais. Car la fin reste ouverte.

COMME UNE TOURTIÈRE

Si les péripéties se sont rendues jusqu'à nous, lecteurs, c'est donc d'abord à Roberto qu'on le doit. Seul

sur la *Daphné* — au début c'est ce qu'il croyait — il se mit à écrire à la Dame. Ensuite, quand l'Intrus s'est manifesté en la personne du père Caspar, un savant vieillard, tout aussi fou d'horloges et de longitude, sans compter le mouvement des astres (nous étions au temps de Galilée), les lettres sont devenues des récits, voire un roman. Car Roberto se permet lui aussi d'entrer dans la fiction. Il se crée même un double, prénommé Ferrante, et finit par y croire, dans son délire.

Le narrateur, parfois appelé chroniqueur, a mis la main, Dieu sait comment, sur ces papiers. Il interprète, réorganise et en rajoute.

Derrière tout ça, nul autre bien sûr que le romancier, Umberto Eco, l'auteur du *Nom de la rose*. Dans une entrevue récente, au quotidien *Le Monde*, il prévient que « les règles de lecture utilisées par Stephen King » ne s'appliquent pas à *L'île du jour d'avant*.

Il a tout à fait raison. C'est un livre qui demande à être lu lentement, quand cela ne serait que pour goûter l'humour.

Ce n'est quand même pas tous les jours que l'univers est comparé à « une tourtière où cuisaient au même moment des histoires différentes ». La traduction, par Jean-Noël Schifano, est également remarquable.

L'ÎLE DU JOUR D'AVANT, Umberto Eco, Grasset, 460 pages, 34,95 \$.

Après l'Histoire, voici les Sciences

LES BEST-SELLERS

FICTION

1. *L'île du jour d'avant*, Umberto Eco, Grasset (1)*
2. *Le testament français*, Andrei Makine, Mercure de France (13)
3. *La promeneuse d'oiseaux*, Didier Decoin, Seuil (1)
4. *Le monde de Sophie*, Jostein Gaarder, Seuil (46)
5. *Thérapie*, D. Lodge, Rivages (6)
6. *Notre jeu*, John LeCarré, Seuil (3)
7. *Presque rien sur presque tout*, Jean d'Ormesson, Gallimard (6)
8. *Le livre du bonheur*, Nina Berberova, Actes Sud (1)
9. *Zombie Blues*, Stanley Péan, Courtes Échelle (1)
10. *Un combat et autres récits*, Patrick Süskind, Fayard (1)

OUVRAGES GÉNÉRAUX

1. *Histoire populaire du Québec, tome II*, Jacques Lacoursière, Septentrion (2)*
2. *Le tour de ma vie en 80 ans*, Marguerite Lescop, À compte d'auteur (3)
3. *Le souci des pauvres*, Albert Jacquard, Flammarion (4)
4. *Histoire populaire du Québec, tome I*, Jacques Lacoursière, Septentrion (11)
5. *Albert Camus*, Olivier Todd, Gallimard (1)

La compilation de cette liste est réalisée grâce à la participation des librairies Blais, Pantoute, La Liberté, Vaugeois, Générale Française, la Bouquinerie de Cartier.

* Le chiffre entre parenthèses indique le nombre de semaines de parution de l'ouvrage parmi les best-sellers.

Un livre qui demande à être lu lentement, pour goûter l'humour

LE ROCK

ALANIS MORISSETTE

Le retour de l'enfant prodigue

■ OTTAWA (d'après PC et CP) — Quand Alanis Morissette avait quitté Ottawa, il y a un peu plus de deux ans, elle était déprimée, désabusée et un peu perdue. Elle était de retour dans sa ville natale, vendredi, en forme et quelques fois millionnaire...

Ottawa a déclaré le 8 mars «Journée Alanis Morissette»

Quelques heures avant son spectacle à guichets fermés, vendredi soir au Centre des congrès d'Ottawa, la désormais célèbre chanteuse a avoué aux journalistes qu'elle ne regrettait pas ses années «dance»; mais la vie était beaucoup plus agréable depuis la sortie de son album *Jagged Little Pill*, vendu à sept millions d'exemplaires à travers le monde, dont près d'un million au Canada.

Alanis Morissette s'est pointée à Ottawa après une longue absence. «Il est toujours agréable de revoir quelques-uns de ses amis et cette ville qui me rappelle de bons souvenirs», a déclaré Morissette, qui a cependant perdu l'usage du français (son père est Franco-Ontarien), déclinant l'invitation d'un journaliste de répondre à une question dans la langue de Molière. Mais la dernière fois que j'ai chanté à Ottawa, je pouvais me promener seule sur la rue. Maintenant, je ne peux plus.

La chanteuse de 21 ans a reçu les clefs de la ville d'Ottawa des mains du maire, Jacquelin Holzman. La capitale fédérale avait proclamé le 8 mars, «Journée Alanis Morissette», en l'honneur des quatre trophées Grammy et un Brit Award, remportés ces dernières semaines.

«Je préfère et de loin que les projecteurs soient braqués sur la Journée internationale des femmes, a dit l'artiste. Je me serais contentée d'un moment Alanis Morissette.»

Ces honneurs n'ont d'ailleurs pas eu l'heur de plaire à quelques résidents d'Ottawa, choqués que la ville puisse honorer une artiste qui a connu la célébrité avec des chansons aux paroles qu'ils jugent sexuellement explicites.

«La jalousie, ça fait partie de la vie de tous les jours et ça ne touche pas uniquement les artistes. Moi, je vais continuer à être honnête et tranchante», a déclaré l'artiste, qui a choisi de faire de la jalousie le thème de son prochain disque...



À défaut d'avoir assisté au concert d'Alanis Morissette à Ottawa, vendredi, vous pourrez la voir à la télé, ce soir, lors du gala des prix Juno.

OUR LADY PEACE

Faire à sa tête

MICHEL BILODEAU

Collaboration spéciale

■ Ayant amorcé le processus d'enregistrement de leur prochain disque, les gars d'Our Lady Peace, qui se produiront au Centre Durocher le 29 mars, en profiteront pour donner un bon avant-goût de leur second CD. Une étape que le groupe aborde sans la moindre appréhension, explique le guitariste Mike Turner en entrevue.

Sorti de nulle part avec son premier disque, *Naveed*, Our Lady Peace s'est assez rapidement imposé en tête de peloton de la nouvelle vague alternative canadienne.

C'est que cette formation torontoise n'a pas suivi un parcours classique.

À la traditionnelle et dure école du circuit des clubs, le groupe a préféré consacrer toutes ses énergies à la composition.

Avec seulement quelques concerts à leur actif, les membres d'Our Lady Peace font le tour des studios et «tombent» sur Arnold Lanni, «cerveau» de Frozen Ghost, qui gère depuis plusieurs années son propre studio, le Arnyard Studio.

LA MÊME LONGUEUR D'ONDE

Le courant passe facilement entre les interlocuteurs: une entente s'établit aisément et les premières séances de travail sont menées avec diligence.

Des maquettes qui permettent à Our Lady Peace de décrocher assez rapidement un contrat avec Sony Logique donc que l'association avec Lanni se poursuive pour l'enregistrement de *Naveed*.

«Arnold était sur la même longueur d'onde que nous, affirme Mike Turner. Il partageait notre vision des choses. Ce n'est pas en «calculant» ou en essayant de «sonner comme» que tu réalises un disque personnel. Notre premier disque, on l'a enregistré à notre goût. Pour se faire plaisir. On a toujours eu comme philosophie: 'Tant pis s'il ne se passe rien et que la maison de disques nous flushe'.

«Si ton premier disque passe totalement inaperçu, il y a des chances que ce soit ton dernier. C'est ça, la réalité de la business. Mais on se disait qu'on retournerait à nos jobs avec au moins la satisfaction d'avoir réalisé un disque dont on sera toujours fiers», de raconter Turner avec un malin plaisir.

L'accueil réservé à *Naveed* leur a confirmé qu'ils avaient fait le bon choix. Le disque s'est fort bien débrouillé au Canada, tout comme aux États-Unis, où le groupe a d'ailleurs passé plusieurs mois sur la route.

Après pareille réception, Raine Maïda (chant), Duncan

La série de concerts a «métamorphosé» les gars d'Our Lady Peace

Coutts (basse), qui a récemment pris la relève de Chris Eacrett, Jeremy Taggart (batterie) et Mike Turner n'avaient d'autre choix que d'envisager la réalisation de leur second CD avec la même équipe. «C'est l'assurance d'une bonne complicité. Arnold n'est pas du genre réalisateur dictateur. On le considère aujourd'hui comme un membre du groupe. Il nous guide, nous aide à dégager certaines idées mais ne nous impose jamais rien.»

Et puis, Turner a le sentiment que les quelques centaines de concerts qui ont suivi la parution de *Naveed* ont «métamorphosé» Our Lady Peace en un véritable groupe.

DE YOUNG AUX BEATLES

«Avant *Naveed*, nous n'avions que peu d'expérience scénique. Nous nous connaissions parce que nous avions beaucoup composé ensemble; mais la scène, c'est autre chose. En environ deux ans, on a livré presque 400 concerts. Veux, veux pas, ça transforme un groupe. Ça nous a permis d'être plus soudés et je pense que ça se sent», d'expliquer Turner, qui précise que lors de sa visite au Centre Durocher, le groupe présentera quelques interprétations dont *Dear Prudence* des Beatles et *The Needle and The Damage Done*, figurant sur le disque hommage *Borrowed Tunes / A Tribute To Neil Young*.

«Ces pièces, nous les adaptons au son Our Lady Peace. Et c'est un grand plaisir pour nous. Lorsque que l'on parle chanson, les Beatles sont incontournables. Il n'y a pas de meilleur façon d'apprendre à composer qu'en les écoutant, de lancer Mike Turner avec une admiration non feinte. Ils ont tout fait, tout couvert. Lorsque tu te mets à écrire tu te dis 'Mon Dieu qu'est ce que je vais faire, ils ne nous ont rien laissé!'»

LES CINÉMAS FAMOUS PLAYERS

NICOLAS CAGE ELISABETH SHUE
LEAVING LAS VEGAS
A LOVE STORY
V.O.A. avec sous-titres français
16 ANS
UNITED ARTISTS
©1995 UNITED ARTISTS PICTURES INC. ALL RIGHTS RESERVED. DISTRIBUTED BY MGM/UA A Time Warner Company

«INTIME & PERSONNEL» EST LE PREMIER GRAND FILM DE 1996!
- Jim Svejda, KIX RADIO
«Intime & Personnel» est tout simplement sensationnel - mon film romantique préféré cette année!
- Gene Shalit, TODAY, NBC-TV
«Robert Redford et Michelle Pfeiffer sont magiques ensemble!»
- Jeffrey Lyons, SNEAK PREVIEW/ABC WORLD NEWS NOW

ROBERT REDFORD MICHELLE PFEIFFER
INTIME & PERSONNEL
DISTRIBUTION: SNEAK PREVIEW/ABC WORLD NEWS NOW

Un film de MIKE NICHOLS
La cage à ma tante
«LA CAGE À MA TANTE», LA COMÉDIE QUI VOUS FERA TORDRE DE RIRE CETTE ANNÉE!
- Gene Shalit, THE TODAY SHOW
«★★★★»
HYSTÉRIQUE! TORDANT! J'AI RI À EN AVOIR MAL. LA PREMIÈRE GRANDE COMÉDIE FRACASSANTE DE 1996.
- Bob Dine, ABC RADIO
«★★★★»
«LA CAGE À MA TANTE» VOUS FERA RIRE À VOUS EN TENIR LES CÔTES! LE PLUS AMUSANT DES FILMS. VOUS NE POURREZ EN TROUVER UN PLUS DRÔLE. ROBIN WILLIAMS EST HILARANT, TOUTE LA DISTRIBUTION L'EST AUSSI!
- Patrick Stewart, «PUNCH» PMS
«ROBIN WILLIAMS EST LE MAÎTRE DE LA COMÉDIE!»
- Pat Collins, WPMI-TV
UNITED ARTISTS PICTURES PRESENTS A MIKE NICHOLS FILM ROBIN WILLIAMS GENE HACKMAN NATHAN LANE AND DIANNE Wiest «THE BRIDGES» ARTHUR HAYES AND MARCELLO MANNION
©1995 JONATHAN TUNICK «THE BRIDGES» ARTHUR HAYES AND MARCELLO MANNION
©1995 JONATHAN TUNICK «THE BRIDGES» ARTHUR HAYES AND MARCELLO MANNION

Visitez «LA CAGE À MA TANTE» sur Internet: <http://www.mgm.com/thecage> 281436

Consultez le guide horaire

LES CINÉMAS FAMOUS PLAYERS

GALERIES DE LA CAPITALE
5401 boul. des Galeries 628-2455

FACTEUR (G) Dolby 13h20-15h50-18h50-21h20
INTIME ET PERSONNEL (G) Dolby 13h30-16h10-19h-21h40
MARY REILLY V.F. (13+) Dolby 12h30-14h45-17h-19h40-22h
L'OPUS DE M. HOLLAND (G) Dolby 12h45-15h45-18h45-21h45
HOMEBOUND II V.O.A. (G) Dolby 12h15-14h10-16h10-18h30-20h30
OEIL POUR OEIL (13+) Dolby 19h15-21h25
BABE V.F. (G) Dolby 12h50-14h50-16h50
LA CAGE DE MA TANTE (G) Dolby 12h-14h25-16h50-19h20-21h55
BIRDCAGE V.O.A. (G) Dolby 13h-15h50-19h-21h30
RAFALE BLANCHE (G) Dolby 12h
COEUR VAILLANT (16+) Dolby 14h20-17h40-21h
HISTOIRE DE JOUETS (G) Dolby 12h-13h35-15h15
DOUBLE MÉMOIRE (13+) Dolby 17h-19h35-22h05
DISTRACTION À DENVER (16+) Dolby 13h10-15h40-18h40
LE PRÉSIDENT AMÉRICAIN (G) Dolby 21h15

STE-FOY
2500 boul. Laurier 656-0592

LA CAGE DE MA TANTE (G) Dolby 14h-16h30-19h10-21h50
UP CLOSE ET PERSONNEL V.O.A. (G) 13h55-16h25-19h-21h30
LEAVING LAS VEGAS S.T.F. V.O.A. (16+) 13h45-16h10-19h25-21h40 281813

CINÉMAS CINEPLEX ODEON

MATINÉES À 4.99\$
sur toutes représentations avant 18h00

LE LAURENTIEN Des Grands et Le Bourgneul 622-1077

PLACE CHAREST Du Pont et Boulevard Charest 529-9745

CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL

7 NOMINATIONS AUX OSCARS
TAMARA THOMPSON ALAN RICKMAN KATE WINSLET JUDITH GRANT
RAISON ET SENTIMENTS
version française de SENSE AND SENSIBILITY
A l'affiche au Laurentien et au Clap.

«ABSOLUMENT HILARANT!»
Adam Sandler
Happy Gilmore
version française
UNIVERSAL

LE LAURENTIEN 622-1077 Des Grands et Le Bourgneul
PLACE CHAREST 529-9745 Du Pont et Boul. Charest
ST-GEORGES 228-7540 St-Georges-de-Bonaventure 281421-P



George Burns et son inséparable cigare...

George Burns n'est plus

Le célèbre comique venait tout juste de fêter ses 100 ans

■ LOS ANGELES (AFP) — George Burns, un des plus célèbres comédiens et chansonniers des États-Unis, est mort hier à l'âge de 100 ans.

Le président Clinton, qui se trouve actuellement en Californie, a déclaré que lui et son épouse Hillary étaient « profondément attristés par la mort » du comédien. Il a rendu hommage à l'humour de George Burns qui, a-t-il dit, a touché « trois générations » d'Américains, notamment « durant les périodes les plus dures ».

La cause exacte de sa mort n'a toutefois pas été divulguée, mais la santé du comédien

était très précaire depuis juillet. Selon des radios locales, le fils du comédien se trouvait à ses côtés au moment de sa mort.

George Burns avait célébré ses 100 ans le 20 janvier, son éternel cigare à la bouche, mais, très faible, n'avait pu assister aux nombreuses festivités données en son honneur à Hollywood. Pendant 38 ans, lui et sa femme, Gracie Allen, avaient été les héros sur scène, à la radio et à la télévision d'un spectacle comique qui a suscité l'enthousiasme de générations d'Américains.

Après la mort de Gracie Allen, en 1964, il avait poursuivi seul sa carrière, notamment dans les casinos de Las Vegas, où il faisait de

son âge un sujet de plaisanterie. « Je ne peux pas me permettre de mourir, pas tant que j'ai des engagements », ironisait-il en 1985 après avoir signé un contrat pour apparaître à Londres.

NON À LA RETRAITE

Travaillant pratiquement jusqu'à la fin, George Burns était fier d'appartenir au monde du showbusiness. « Je ne crois pas du tout à la retraite, avait-il affirmé dans une interview au *Los Angeles Times* en 1991. Je crois que personne ne devrait prendre sa retraite. On ne fait rien et on ne profite de rien lorsqu'on est à la retraite ».

DEDUCTO

Testez votre esprit de déduction

But du jeu: à l'aide des indices et de la grille de jeu, trouvez dans quel ordre doivent être placés chaque chiffre et chaque lettre et découvrez la solution DEDUCTO

RÈGLES DU JEU

- 1-Chaque indice contient une combinaison de chiffres et/ou de lettres.
- 2-Chaque élément d'un indice doit être placé dans une des cinq cases de sa rangée.
- 3-Les éléments d'un indice doivent être placés dans des colonnes voisines.
- 4-I ne peut y avoir qu'un seul chiffre et qu'une seule lettre par colonne.
- 5-Vous devez déduire la position des chiffres et des lettres qui ne se retrouvent dans aucun indice.

FAÇON DE JOUER

- Puisque le chiffre 1 est déjà placé, commencez par l'indice qui contient le 1 (exemple C-1) et placez l'autre élément de la combinaison dans une colonne voisine à celle du 1.
- Continuez en vous servant des indices qui contiennent un chiffre ou une lettre que vous avez déjà placé dans la grille (exemple 4-C).
- Pour faciliter le jeu, après avoir placé un chiffre ou une lettre, éliminez d'un « X » les autres cases de la rangée et de la colonne (exemple des cases ombragées) où il est maintenant impossible de placer un autre élément.
- Attention! DEDUCTO n'est pas un jeu de hasard. Avant de placer un élément dans une des cases de sa rangée, soyez certain qu'il n'existe aucune autre possibilité.

Exemple d'un jeu solutionné

GRILLE DE JEU

1	1	X	X	X	X
2	X	2	X	X	X
3	X	X	X	3	
4	X	X	4	X	X
5	X	X	X	5	X
A	A	X	X	X	X
B	X	X	B	X	X
C	X	C	X	X	X
D	X	X	X	D	X
E	X	X	X	X	E

SOLUTION

Chiffres	1	2	4	5	3
Lettres	A	C	B	D	E

Indices

Il n'y a pas d'ordre dans la combinaison d'un indice
C-1 = 1-C

Déduction

Puisqu'aucun indice ne contient la lettre A, on doit trouver sa position par déduction à l'aide des autres indices

Solution

La solution ne contient qu'un seul chiffre et qu'une seule lettre par colonne

Rangées

Le C est dans la rangée des C
Le 1 est dans la rangée des 1

Colonnes voisines

La lettre C et le chiffre 1 sont dans des colonnes voisines

À vous de jouer !

JEU #885

GRILLE DE JEU

1	1	X	X	X	X	X	X
2	X						
3	X						
4	X						
5	X						
A							
B							
C							
D							
E							
F							
G							
H							

SOLUTION

1							
---	--	--	--	--	--	--	--

INDICES

E - 5
4 - D
4 - 3
3 - 5
A - 3
5 - D
4 - 2
2 - A
C - 3

JEU #886

GRILLE DE JEU

1	1	X	X	X	X	X	X
2	X						
3	X						
4	X						
5	X						
6	X						
7	X						
8	X						
A							
B							
C							
D							
E							
F							
G							
H							

SOLUTION

1							
---	--	--	--	--	--	--	--

INDICES

B - A
6 - 4
7 - 6
F - D
G - 5
3 - 2
4 - H
8 - A
C - E
8 - 3
A - C
E - 5
D - B
6 - A

Informations/commentaires: (418) 650-4966

Solutions dans les Annonces Classées.

HOROSCOPE DE LA SEMAINE

SOPHIE ROLINE

SEMAINE DU 10 AU 16 MARS 1996

BÉLIER

(21 mars-20 avril)

Énergie — Très bonne semaine dans l'ensemble qui vous trouve actif, dynamique, entreprenant et audacieux: rien ne vous fera peur et vous monterez au front avec le plus grand courage, parfois en manifestant colère ou indignation. Mais cela vous servira plus que ça ne pourra vous nuire, car ainsi vous convaincrez plus facilement. Votre sincérité sautera aux yeux.

TAUREAU

(21 avril-21 mai)

Crise affective — La dissonance d'Uranus à Vénus dans votre signe risque de secouer quelque peu votre vie sentimentale; cela peut aller d'une remise en question et de discussions vives à des décisions de rupture, surtout autour du 10. Le 11 toutefois, des amis interviendront, essaieront de vous aider à voir plus clair. Ou bien vous aurez un flirt léger, le 12 ou le 13.

GÉMEAUX

(22 mai-21 juin)

Amitié amoureuse — Mercure, votre maître planétaire, sera cette semaine et plus particulièrement le 10, en bon aspect de Vénus. Rien de tel pour subir le charme d'un être mis par hasard sur votre route, pour vous sentir compris de lui. Cela peut déboucher sur une amitié amoureuse mais il peut aussi être question d'une escapade charmante ou d'un échange épistolaire agréable.

CANCER

(22 juin-23 juillet)

Décision — Sans doute cette semaine aurez-vous à arrêter un choix difficile, à prendre une décision radicale. Une fois décidé, vous ne pourrez plus revenir en arrière. Le 10 sans doute vous aiderez dans cette démarche essentielle. Il est clair que vous ne serez prêt à aucune concession, à aucun aménagement diplomatique! Vous exprimerez clairement vos opinions.

LION

(24 juillet-23 août)

Émotions — Il semble que se réveillent en vous certaines tendances que l'on peut qualifier de spirituelles ou que vous ayez à cœur de transmettre certains messages, de faire passer vos émotions. Cela peut se faire à travers une activité artistique ou créatrice. Il y aura combat, de votre part, courageux et fort, notamment le 10. Vous tiendrez bon, contre vents et marées.

VIERGE

(24 août-23 septembre)

Contradictions — Sans doute serez-vous tiraillé, cette semaine, entre des pulsions contraires, les unes vous incitent à agir de façon plus rigoureuse, rationnelle, les autres vous ouvrant à d'autres perceptions, à d'autres intuitions. Par ailleurs vous ferez sans doute une rencontre qui comptera sur le plan affectif même si elle ne s'inscrit pas dans une longue durée.

BALANCE

(24 septembre-23 octobre)

Du charme — Une fois de plus, ceux qui croisent votre route seront sensibles à votre séduction... N'en abusez pas, sinon vous risquez de vous mettre dans des situations compliquées, de provoquer des orages dans votre vie sentimentale, telle que vous l'avez construite. Vous risquez aussi de commettre quelques imprudences d'ordre financier, de faire des folies.

SCORPION

(24 octobre-22 novembre)

Tout sur le 10! — Une journée exceptionnelle cette semaine, le 10, qui vous promet des succès dans la vie professionnelle, des rentrées d'argent ou des affaires bien menées, des décisions saines et positives, des satisfactions d'amour-propre... Tout cela sans en rabattre le moins du monde de vos exigences. Le 11 toutefois fait craindre quelques surprises plus ou moins heureuses...

SAGITTAIRE

(23 novembre-22 décembre)

Mutations — Pluton dans votre signe, en bon aspect d'Uranus, amorce une longue période propice à des mutations essentielles. Mais en attendant, il y aura quelques remous, difficultés et complications, surtout les 12 et 13, avec de la fatigue nerveuse et physique et sans doute quelques conflits et angoisses. Toutefois le 11 assure une bonne surprise...

CAPRICORNE

(23 décembre-20 janvier)

Tout va bien — Très bonne semaine qui devrait vous apporter toute sorte de satisfactions, des succès remarquables, des encouragements divers et des intuitions exceptionnelles. Vous transporterez de beaux succès dans la vie professionnelle et vos ambitions seront certainement soutenues. Le 10 favorisera les démarches en tous genres ainsi que les 13, 14 et 15. Allez de l'avant.

VERSEAU

(21 janvier-18 février)

Contrastes — D'un côté, Uranus dans votre signe amorçant un bel aspect à Pluton doit vous aider à construire l'avenir de façon différente, à renforcer vos talents inventifs et créatifs... mais les résultats doivent être attendus avec patience. D'un autre côté Uranus en dissonance avec Vénus peut provoquer une crise ou des orages brusques dans vos amours.

POISSONS

(19 février-20 mars)

Foissonnement — Beaucoup de choses peuvent marquer la semaine, et de façon un peu désordonnée. Il y a des décisions saines dans la vie professionnelle, mais aussi un peu trop d'impulsivité parfois. Sans doute une amitié amoureuse prendra-t-elle naissance le 10 ou le 11. Saturne en bon aspect de Neptune vous aide à trouver l'équilibre entre rigueur et intuition pure.

LETTRES ET MOTS DE TÊTE

25

ANDRÉ DAVIGNON

© Edimédia Inc.

Je vous présente une dernière série d'instruments de musique folkloriques, anciens, régionaux. Le dictionnaire est permis. Pour créer une ambiance, j'en énumère que je n'ai pas retenus: lyre, tuba, contrebasse, gong, cor, basson, alto, etc. Juste pour dire qu'on aurait pu continuer; mais, enfin!

-1-

À l'aide du nombre total de lettres et des 3 lettres consécutives de l'instrument recherché, identifiez-le:
(Ex.: 5 lettres (UTE) = flûte)

- | | |
|--------------------|---------------------|
| 1- 8 lettres (VEC) | 6- 8 lettres (IPH) |
| 2- 9 lettres (EMU) | 7- 9 lettres (LAL) |
| 3- 7 lettres (KUL) | 8- 7 lettres (THA) |
| 4- 5 lettres (ANJ) | 9- 9 lettres (NIU) |
| 5- 9 lettres (NDO) | 10- 8 lettres (YMB) |

-2-

Il manque aux mots suivants les 3 mêmes lettres consécutives qu'ils ont en commun. Lesquelles?

- | | |
|--------------|-------------|
| -1- | -2- |
| A _ _ _ _ | O _ _ _ RT |
| CI _ _ _ ME | C _ _ _ NT |
| DE _ _ _ JTE | LO _ _ _ NT |
| RA _ _ _ ER | SA _ _ _ R |

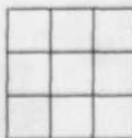
-3-

Croisez les lettres des 6 mots suivants afin de remplir la grille:

Exemple: truc, riche, moulure, cure, corset, silo

T S
R I C H E
M O U L U R E
C O R S E T
E

Problème:
SOURIS, SORCIER, FIESTA, PUCE, SOURCE, ORIGNAL



Les solutions de ces jeux se trouvent dans les annonces classées

MOTS CROISÉS

NO 3173

© Edimédia Inc.

LILIANE CHRÉTIEEN

HORIZONTALEMENT

- 1 - Porc sauvage - Trois fois.
- 2 - Cor qui pousse au sommet de la tête du cerf - Coiffure papale.
- 3 - Guère - Mettras un livre sous le patronage de quelqu'un.
- 4 - Cessation temporaire de tout acte d'hostilité - Mince et de haute taille.
- 5 - Emprisonner - Femelle d'un chien de chasse.
- 6 - Lettre grecque - Polis - En matière de.
- 7 - Grattelle - Déesse égyptienne.
- 8 - Ordre - Payer.
- 9 - C'est un cri - Colère - Rayon.
- 10 - Américium - Comm. de Belgique (prov. de Liège) - Bourgeois.
- 11 - Sauter dans l'eau, la tête et les bras en avant - Actinie.
- 12 - Très fine - Entêtées.

VERTICALEMENT

- 1 - Mois - Platine.
- 2 - Échantillon - Ingurgite.
- 3 - Ourdir - Cadran solaire primitif.
- 4 - Soldat américain - Peu fidèle en amour - Non vêtu.
- 5 - Décès - Flèche.
- 6 - Mot latin - Alcaloïde de la fève de Calabar.
- 7 - Canards marins - Point d'union du membre antérieur du cheval avec le tronc.
- 8 - Voie ferrée - Chérit - Marque l'alternative.
- 9 - Exécute - Habileté.
- 10 - Défranchi - Agace.
- 11 - Crise - Partie du monde.
- 12 - Effleurées - Ligotées.

SOLUTION DU PROBLÈME D-3172

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	N	O	B	L	E	S	S	E	A	S	O
2	E	T	R	I	V	I	E	R	E	E	S
3	G	A	U	D	E	L	I	S	E	R	E
4	L	I	O	N	G	L	E	T	T	E	
5	I	T	E	T	U	E	O	R	I	N	
6	G	S	O	U	E	I	C	O	N	E	
7	E	M	P	I	E	T	E	R	N	E	T
8	O	R	E	L	T	I	C	S			
9	A	L	I	L	E	S	U	B	E		
10	D	E	T	R	E	S	S	E	E	R	S
11	E	N	A	S	T	E	R	I	D	E	
12	R	E	P	S	E	M	A	N	E	N	T

